

# 30 DIAS

**DEZEMBRO 2003  
SUMÁRIO**

<b>Música</b>	<b>19</b>
<b>Exposições</b>	<b>21</b>
<b>Teatro</b>	<b>22</b>
<b>Dança</b>	<b>22</b>
<b>Festas</b>	<b>23</b>
<b>Diálogos</b>	<b>23</b>
<b>Literatura</b>	<b>23</b>
<b>Cinema</b>	<b>24</b>
<b>Fábrica da Pólvora de Barcarena</b>	<b>25</b>
<b>Sugestões</b>	<b>26</b>
<b>Crianças</b>	<b>28</b>
<b>Jovens</b>	<b>29</b>
<b>Cursos</b>	<b>32</b>
<b>Desportos</b>	<b>34</b>
<b>Feiras</b>	<b>35</b>
<b>Passear</b>	<b>36</b>
<b>Museus</b>	<b>38</b>
<b>Restaurantes</b>	<b>39</b>
<b>Bares</b>	<b>40</b>
<b>Farmácias de Serviço</b>	<b>41</b>
<b>Utilidades</b>	<b>42</b>



**A** época Natalícia encerra em si a simbologia da paz, da afectividade e da solidariedade. As ruas tornam-se repletas de luzes, cores e sabores, num claro apelo à celebração da vida. É a Festa da Família em toda a sua plenitude! Para assinalar o mês em que se comemora a maior Festa do Ano, a Câmara Municipal de Oeiras preparou para todos os seus munícipes e visitantes inúmeras e diversificadas actividades, das quais destacamos os *Concertos de Natal* na Igreja Matriz de Oeiras, o *Mercado de Artesanato e Venda de Natal*, e, como não poderia deixar de ser, as *iniciativas dirigidas às nossas crianças*. Não se esqueça, por isso, de visitar a Livraria “*Bichinho de Conto*”, situada na Fábrica da Pólvora de Barcarena, que cumpre durante este mês, um ano de portas abertas ao mundo do sonho e da imaginação. Prepare com os seus filhos, na companhia da equipa de “*Histórias com Bicho*”, uma ceia de Natal repleta de fantasia. Um contributo de valor inestimável e inequívoco no dinamismo e empenho cultural deste Concelho. Finalmente, faça as suas compras de Natal num dos inúmeros espaços comerciais que já dominam este Concelho e que são claramente uma opção útil, económica e de bom-gosto. Para todos um Feliz Natal e um Ano Novo pleno de Paz!

**EDIÇÃO CÂMARA MUNICIPAL DE OEIRAS**

Largo Marquês de Pombal 2784-501 OEIRAS  
Tel. 214 404 829 Fax 214 408 511  
e.mail: 30dias@cm-oeiras.pt. [www.cm-oeiras.pt]

**DIRECÇÃO TERESA PAIS ZAMBUJO**

**JOSÉ MANUEL PEREIRA**

**COORDENAÇÃO CARLOS FILIPE MAIA**

**COLABORAÇÃO ALEXANDRA SILVA · ANA PAULA JARDIM**

**· CELIA FLORÊNCIO · FILIPE LEAL · LUIS AFONSO**

**· LUISA GALVÃO · PATRÍCIA FAIA · PAULO AGOSTINHO**

**· GUIOMAR BELO MARQUES (redacção)**

**· RITA CARVALHO (fotografia)**

**PRODUÇÃO EDITORIAL E PUBLICIDADE**

**ESTRELAS DE PAPEL, LDA.**

Tel. 213 511 080 · Fax 213 511 089

e.mail: estrelasdepapel@netcabo.pt

**CONCEPÇÃO GRÁFICA E PAGINAÇÃO**

**ATELIER GRÁFICOS À LAPA**

**FOTOLITOS CORVIP ARTES GRÁFICAS, LDA.**

**IMPRESSÃO HESKA PORTUGUESA, S.A.**

TIRAGEM **22.500 exemplares**

REGISTO **ISSN 0873-6928** · DEPÓSITO LEGAL **108560/97**



Câmara Municipal  
de Oeiras



*T. Zambujo*

TERESA PAIS ZAMBUJO  
Presidente da Câmara Municipal de Oeiras

## DESTAQUES



**5 > 8**

**Mercado Municipal de Oeiras,  
Lg. 5 de Outubro**

### **Mercado de Artesanato e Venda de Natal**

Integrado no projecto "MercadoMix – Oeiras 2003", de animação do primeiro andar do Mercado Municipal de Oeiras, aqui se poderão encontrar prendas únicas e originais, para tornarem particularmente especiais as ofertas natalícias dos munícipes. Distribuído por cerca de 60 expositores nas áreas de bijuteria, bonecas de trapo, brinquedos em madeira, cestaria, arte floral, estanho, pintura em madeira, azulejaria, arte sacra, sabonetes artesanais, escultura, porcelana, pintura em tecido, trabalhos em ponto cruz, pintura em vidro, permitem uma escolha diversificada e adequada a cada um. VER PÁG. 35

**6, 13, 20 e 27**

**Auditório Municipal  
Lourdes Norberto**

### **Capuchinho Vermelho em Linda-a-Velha**

Estreado há pouco mais de um ano, o grande sucesso desde então alcançado tem justificado a manutenção em cena deste espectáculo infantil, passado numa sala de aula e num normal dia de escola, quando uma professora decide abordar o tema das Estórias Tradicionais. Cada aluno lembra-se, então, de uma estória até que, um deles, fala no Capuchinho Vermelho. Fica, então, decidido que será sobre esta estória que irão falar. Composto por 14 personagens, cada uma delas possui uma cantiga própria que a identifica. A adaptação teatral, letras e encenação são da responsabilidade de Filipe Almeida e as músicas e direcção musical de Luís Macedo. VER PÁG. 28



**> Até 7**

**Cartografia de Oeiras  
no Lagar do Azeite**

Pág. 21



**> Dias 6 e 13**

**Passeios  
Mexa-se Mais**

Pág. 36



**14 e 20**

**Igreja Matriz de Oeiras**

**Dezembro**

**Fábrica da Pólvora de Barcarena**

## **Concertos de Natal**

Dois concertos irão marcar a época natalícia que se aproxima. Assim, dia 14, Rui Paiva interpretará, em órgão, obras de António Correa Braga, Francisco Correa de Arauxo, Dietrich Buxtehude, Louis-Claude D'Aquin, Johann Sebastian Bach e Daniel Schvetz.

Dia 20, será a vez da Orquestra de Câmara de Cascais e Oeiras, do Coro Paz e Bem, e os solistas Lucina Lopes da Silva (soprano), Rita Crespo (mezzo soprano), João Custódio (tenor), Mário Redondo (barítono) e André Fonseca (violino), que interpretarão Bach e a oratória "Messias" de Händel.  
VER PÁG. 19

## **Livraria Histórias com Bicho**

A cumprir um ano de portas abertas ao público, a *Histórias com Bicho* irá apresentar um programa comemorativo do seu primeiro aniversário e natalício. Assim, orientados pela excelente cozinheira Paula Matos Santos, os ateliers de Culinária Criativa irão ensinar os interessados a preparar uma ceia de Natal recheada de fantasia. Para facilitar a correspondência com o Pai Natal, um marco do correio foi colocado à porta da livraria, estando assegurado que todas as cartas ali depositadas serão entregues a tempo, graças a um acordo estabelecido entre a Bichinho de Conto e os Correios de Portugal. Entretanto, lançamento de livros; a hora do conto aos sábados; e uma recepção ao Inverno são alguns dos muitos acontecimentos que, ao longo deste mês animarão esta livraria, devidamente engalanada para a época. VER PÁG. 25



**> Dias 7, 10 e 17**

**Cinema dos Monty Python em Carnaxide**  
Pág. 30



**> Dias 12 a 14**

**Body board na Praia de Santo Amaro**  
Pág. 35



**PROJECTO LINHA DE ÁGUA**  
*Perspectivas sobre a orla litoral  
do concelho de Oeiras*

Produção **Experimenta Design**

**HANGAR K7, FUNDAÇÃO DE OEIRAS  
DE 13 DE DEZEMBRO 2003  
A 8 DE FEVEREIRO DE 2004  
Todos os dias das 12h00 às 19h00  
Encerra dias 24, 25 e 31 de Dezembro  
de 2003 e 1 de Janeiro de 2004**

Conscientes da importância que o conjunto de intervenções de requalificação da orla ribeirinha oeirense constituirá para a consolidação da imagem urbana de Oeiras e para a sua relação com a frente marítima, a Câmara Municipal convidou a Experimenta - Associação Cultural para a promoção do Design, a desenvolver um projecto expositivo que reflectisse o conjunto de preocupações desta autarquia inerentes ao desenvolvimento e implementação deste processo. Encontrar novos fios condutores de leitura destes diferentes espaços urbanos, encontrar novos signos identitários que permitam relacionar as diferentes funcionalidades dos mesmos foi o desafio que a Experimenta lançou aos comissários Henrique Ralheta e José Viana, para que pudessem expandir e aprofundar a importância das intervenções e, principalmente, o seu impacto na identidade e imagem da cidade de Oeiras. A Exposição, com o mesmo nome do projecto, apresenta os resultados da sua concretização, recorrendo à representação/simulação bi ou tridimensional, lançando pistas, do máximo interesse para profissionais e munícipes, expressando os conteúdos de reflexão e as potenciais possibilidades da zona, de forma estimulante, informativa, lúdica e pedagógica.



**Henrique Ralheta  
e José Viana**

*Comissários da Exposição*

### **O que é o Projecto Linha de Água?**

O Projecto Linha de Água é uma plataforma de reflexão sobre a orla costeira de Oeiras, em que se estudam as potencialidades da área e se lançam pistas para novas formas de uso e fruição.

### **Quantos técnicos e criativos estão envolvidos no projecto?**

Foram convidados vinte intervenientes de diferentes áreas criativas, nomeadamente Arquitectura, Arquitectura Paisagística, Design de Equipamento, Design Gráfico, Artes Plásticas, Fotografia e Vídeo, e criaram-se equipas multidisciplinares, com o objectivo de promover uma abordagem diferente na forma de pensar o espaço urbano, e de possibilitar uma grande diversidade de propostas.

### **O que é que as pessoas irão ver, de facto, na exposição?**

Na exposição os visitantes terão contacto com a apresentação destas ideias, que revelam diferentes atitudes e posturas, da mais racional e exequível à mais teórica e utópica.

### **Que ganhos terá esta realização para os oeirenses?**

Os oeirenses poderão tomar contacto com ideias novas para o seu concelho e ficar sensibilizados para as potencialidades quer do espaço, quer do uso que se pode fazer dele.

# ENTREVISTA

Detentora de um português exímio, não foram as suas notas biográficas e dificilmente se adivinharia tratar-se de alguém que aprendeu as primeiras letras nos bancos das escolas de Buenos Aires. Filha de mãe argentina e pai polaco, trocou as correntes ao oceano para se instalar definitivamente em terras lusas aos 17 anos de idade. Apaixonada por aquela que considera uma das mais ricas histórias europeias, os seus romances históricos têm um permanente sabor a maresia. Incrédula, não entende a razão por que os portugueses tão pouco se têm dedicado a este tipo de narrativa. Faz as honras do seu país actual, aquele por que optou e que vive por dentro, com o raro sabor do melhor português. Cristina Norton é nossa e (d)escreve-nos com **a sensibilidade e a sabedoria de quem sabe exactamente o significado da palavra portugalidade.**

Entrevista **Guiomar Belo Marques**  
Fotografias **Rita Carvalho**

A close-up portrait of a woman with short, wavy, light brown hair and blue eyes. She is smiling warmly at the camera. She is wearing a light-colored, textured knit sweater over a light blue top. Several necklaces are visible, including a red beaded necklace and a gold chain with a pendant. The background is a plain, light-colored wall.

**CRISTINA NORTON**

**UMA ESCRITORA  
DE AQUÉM-MAR**

**Nasceu em 28 ou em 29 de Fevereiro?**

Em 29, mas na altura, em 1948, era o Perón que estava à frente do país e não queria ninguém registado nesse dia, exigindo que quem nascesse em 29 de Fevereiro constasse como tendo nascido em 1 de Março. O meu pai, que era antiperonista, decidiu, por contestação, registar-me em 28... De forma que, nos anos bissextos, celebro o meu aniversário duas vezes...

**Como é que Portugal se torna o seu país?**

A primeira vez que cá vim tinha 12 anos, para visitar uma tia que casara com um português. Fiquei cá durante dois meses e adorei, principalmente Tavira. Depois, voltei aos 17 anos e acabei por permanecer na Europa, com o meu pai, depois de ele se ter separado da minha mãe, porque era a única filha dele.

**O seu pai não era argentino?**

Não, era polaco, e refugiou-se na Argentina durante a II Guerra. Aí conheceu a minha mãe, que já fora casada em primeiras núpcias, e ficou a viver em Buenos Aires até vírmos para cá viver.

**Era judeu?**

Era! E já tinha passado por Portugal, antes de seguir para a Argentina.

**E a Cristina?**

Sou católica, como a minha mãe era quando eu nasci, e fui educada na religião católica, embora não renegue o meu sangue judeu.

**Voltou à Argentina?**

la regularmente visitar a minha mãe, mas entretanto a minha irmã morreu, e como a minha mãe está com 92 anos, decidi trazê-la para cá e deixei de lá ir com tanta frequência.

**Quando veio para cá, em 1965, decidiu ir para Paris estudar *Histoire de la Civilisation Française*, na Sorbonne. Porquê?**

Era um curso que tinha sobretudo Literatura, História das Ideias, Filosofia – muito completo. Nessa altura a literatura já me atraía muito, tal como a arte, em geral, a pintura, a música... e já publicara em Lisboa e em Espanha alguns escritos, sobretudo contos e poesias, em alguns suplementos literários de jornais, como *O Século* e *República*... Por outro lado, tinha facilidade em estudar em Paris porque andei no Liceu Francês; o francês era

também a língua na qual falava com o meu pai. Acresce ainda o facto de nessa altura Portugal viver tempos pouco interessantes e os cursos existentes serem muito direccionados para aquilo que interessava ao regime. Ainda hoje, embora a literatura seja o meu trabalho, não permito que isso me feche os olhos ao resto. Interesse-me por tudo, excepto por aquilo que esteja relacionado com matemáticas, para as quais não tenho qualquer jeito.

**Sempre quis ser escritora?**

Sim, de certo modo... Comecei a escrever quando era muito nova, mas até aos 17 anos nunca quis publicar, embora aos 12 anos tenha insistido comigo para editar os meus poemas.

**Por que razão recusou?**

Não tinha idade suficiente, e penso que fiz bem.

**Quanto tempo permaneceu em Paris?**

Dois anos.

**Então viveu por dentro o Maio de 68...**

Sim, mas não participei. Eu ia de um país onde havia verdadeiras lutas de sobrevivência e muita violência. Por isso, a ideia com que fiquei foi a de que o Maio de 68 foi uma revolução de meninos mimados, incapazes de valorizar o muito que tinham. Na Argentina, tive amigos que foram mortos só por irem a uma manifestação; por isso, para mim, havia coisas muito mais importantes pelas quais lutar.

**Não é, portanto, uma nostálgica do Maio de 68...**

Não, de todo! Fui para Paris para estudar, e era isso que pretendia fazer. Como era argentina, falavam-me muito do Guevara, mas para mim não tinha nada a ver. No país de onde vinha, para se estudar, tinha-se quase de ser um Hércules. Tenho uma versão muito pessoal dos acontecimentos, o que, na altura, me proporcionou alguns dissabores.

**De que tipo?**

Não me publicarem um livro, devido à minha postura. Um outro tipo de censura, no fundo.

**Entretanto casou por cá.**

Aos 20 anos casei e tive um casamento que durou dez longuíssimos anos e durante o qual tive dois filhos. Após o 25 de Abril aproveitei a Concordata e divorciei-me.

A minha língua-mãe é o castelhano, é a minha base, se bem que **hoje penso em português, sonho em português, escrevo em português!**



**E voltou a casar...**

Conheci o meu actual marido, Norton de Matos, e casei novamente há 25 anos. Temos dois filhos e já tenho cinco netos: dois da minha filha mais velha e dois do meu filho a seguir.

**A Cristina optou por escrever em português, apesar de ter crescido a falar castelhano e francês. Porquê?**

Foi uma opção! Vivía cá... Não houve uma razão especial. Há muitos anos, quando comecei a publicar, as coisas tinham de ser traduzidas do castelhano. Aliás, publiquei um poema, *A Fome*, em castelhano, porque a censura dos coronéis do lápis azul a proibiu em português, mas que passou em castelhano!

**Mas qual entende como sendo a sua língua?**

A minha língua-mãe é o castelhano, é a minha base, se bem que hoje penso em portu-

guês, sonho em português, escrevo em português! Num outro dia tive a oportunidade de conhecer o Vargas Llosa, e ele disse-me que considerava incrível eu escrever em português, porque os escritores de língua castelhana escrevem ou em francês ou em castelhano... sou a única a fazê-lo em português!

**E muito bem. Não sente dificuldade?**

Não! O português é uma língua muito rica!

**Não está traduzida?**

Não!

**E é capaz de se traduzir?**

Já o fiz, mas... *O Lázaro do Porto* é uma coisa muito referenciada e, portanto, não sugere apetite. *O Segredo da Bastarda* está agora a ser negociado com o Brasil... Já teve seis edições – quatro da Temas e Debates e duas do Círculo de Leitores –, mas ainda não sei.

**São obras nas quais aborda temáticas portuguesas. Como lhe ocorreram?**

O *Lázaro do Porto* foi um pedido da editora para um conto destinado a uma coletânea a publicar no âmbito do Porto Capital da Cultura e acabou por se tornar uma novela. *O Segredo da Bastarda* surgiu na sequência de um estudo



**PERFIL**

**CRISTINA NORTON nasceu em Buenos Aires, Argentina, em 29 de Fevereiro do ano bissexto de 1948. Filha de mãe argentina e pai polaco refugiado durante a Segunda Guerra, naturalizou-se portuguesa depois de para aqui ter vindo viver com o pai, aos 17 anos de idade. Trilíngue, escolheu o português para se exprimir oral e literariamente, com um à-vontade que deveria fazer corar de vergonha muitos portugueses de berço. Apaixonada pela História de Portugal, em que se inspirou para manufacturar o belo tecido de que têm sido feitas as suas narrativas. Promete não nos dar descanso às pestanas, para nossa satisfação.**

**PARAGENS**

**A sua casa é no Dafundo, onde a proximidade do rio e o cheiro a maresia lhe trazem os odores que sempre lhe foram gratos. O mesmo mar que guarda da infância, vivida do outro lado do Oceano Atlântico. Em Janeiro e Fevereiro irá estar na Livraria-Galeria Municipal Verney para falar da sua obra. Uma boa oportunidade para melhor se conhecer Cristina Norton.**

que fiz sobre Eugénia de Menezes que me apaixonou e que decidi aprofundar até escrever o livro. Gosto muito de História e particularmente da de Portugal, que é fascinante e era uma matéria que eu desconhecia.

**Vamos ter novidades suas, em breve?**

O próximo a sair chama-se *O Barco de Chocolate*. São contos infantis que obtiveram o Prémio Adolfo Simões Müller, atribuído pela Câmara Municipal de Sintra, e terá ilustrações de João Charters d'Almeida e uma edição em braile. Além desse, tenho pronto *As Folhas de Chã*, que foi finalista do Prémio da Associação Portuguesa de Escritores (APE), mas que não sei quando sairá.

**Vai lendo as suas histórias infantis aos netos, antes de as concluir?**

Não. Gosto de contar-lhes histórias e de lhes ler livros, mas as minhas só as leio depois de concluídas. Invento histórias há tantos anos... embora só agora tenha começado a escrevê-las. Penso que sei o que as crianças gostam de ouvir.

**E no tinteiro?**

Estou a escrever um romance que não é histórico e que terá de ficar concluído em 2004!

**Tem uma relação literária gratificante com o seu marido?**

Somos companheiros, e ele sempre me deu muito apoio. Não sofri, como acontece com muitas escritoras, os ciúmes do marido, o que é, lamentavelmente, algo raro em Portugal. Ainda há muitos homens que não gostam de mulheres pensantes.

**O que pensa da chamada literatura light?**

Sempre existiu, só que dantes chamávamos-lhe literatura de cordel. É escrita com uma fórmula que se aprende em publicidade, e permite publicar muito e vender muito. Eu levo anos a construir um romance... Mas tem um mérito: as pessoas entravam menos nas livrarias e agora entram mais.

**Gosta de tango?**

Não sei dançar, mas gostava de saber! Sou de uma geração mais identificada com o rock, e, quando era novinha, o tango era uma dança de velhos, dançado pela minha mãe. Aliás, não queria saber nem de tango, nem de Borges. Agora tenho pena, porque gosto muito da música e adorei Piazzola quando ele apareceu!



A ideia com que fiquei foi a de que o Maio de 68 foi uma revolução de meninos mimados, incapazes de valorizar o muito que tinham. Na Argentina, tive amigos que foram mortos só por irem a uma manifestação.



### Espaço Bar TerraceCafé

## Espaço com música dentro

Um programa ambicioso de música ao vivo aos fins-de-semana e a garantia de um tempo bem passado e de descontração-pós laboral nos dias úteis é a grande aposta do Espaço Bar TerraceCafé, recentemente aberto ao público. Localizado no 4.º andar do núcleo central do Taguspark, uma decoração cuidada, onde irão poder ser apreciadas obras de jovens artistas, e uma vista sumptuosa aliam-se para tornar este novo espaço um ponto de referência nas noites oeirenses.

“Em termos de animação, teremos todas as sextas e sábados duas bandas fixas, que irão sendo diferentes de mês para mês”, explica Jorge Furtado, um dos responsáveis pelo local. Entre aqueles que estão já contactados para vir animar o piano bar salientam-se Emilio Robalo, um pianista de Barcelona, e Vítor Zamora, um pianista cubano de sonoridade latina. Mas também os músicos portugueses irão ter oportunidade de actuar neste espaço acolhedor e íntimo, estando já previstas as actuações de Paulo de Carvalho, Vasco Gil e Carlos Azevedo. “Pensamos oferecer a possibilidade de se fazer um grande concerto mensalmente, sem custo acrescido para os nossos clientes”, explica Jorge Furtado, que garante estar já a ter uma boa adesão ao espaço e a iniciar uma fidelização da clientela, aspecto que lhe é particularmente grato.

Apresentando uma carta de vinhos exemplar, com cerca de 50 variedades de brancos,

verdes e tintos, velhos e novos, a preços consentâneos, o bar serve ainda, além das bebidas tradicionais, *cocktails* exóticos, e outros, à base de café, além de tostas.

Localizado no espaço contíguo ao do restaurante, cuja exploração é independente do bar mas com o qual o piano-bar trabalha em concordância, está prevista, desde já, uma passagem de ano inesquecível, durante a qual a música ao vivo será particularmente dançável, como o mandam as regras de qualquer *reveillon*.

“Oferecemos condições especiais aos estudantes de duas escolas superiores localizadas no concelho – o Instituto Superior Técnico e a Universidade Atlântica – na cedência do espaço para festas”, adianta Jorge Furtado, para quem “o respeito pelo cliente e a animação serão os dois aspectos mais importantes do bar. Queremos que os nossos clientes, mesmo quando aqui cheguem tristes, saiam bem dispostos. Nunca encontrei um cliente que reclamasse sem razão, de forma que temos o lema de prestar o melhor serviço possível”, conclui.

**Espaço Bar TerraceCafé  
Taguspark**

**Tel. 934 710 475**

**De segunda a quinta, das 20h00 às 02h00  
sexta e sábado, das 20h00 às 03h00.**

**Encerra ao domingo.**



Clube Português de Orientação e Corrida

## Ao alcance de todos

**N**ascido de um pequeno núcleo de sete praticantes que, em Junho de 2000, decidiu criar a secção do Estoril, o Clube Português de Orientação e Corrida nasceu formalmente como tal em 2002, com uma base de trinta sócios. Com sede virtual em Linda-a-Velha – os seus membros contactam-se principalmente através de correio electrónico de grupo, trocando desse modo os mapas e os demais materiais – a opção pelo concelho de Oeiras foi fundamentalmente logística, embora, segundo o seu presidente, Luís Santos, se trate de um concelho paradoxalmente sem grandes áreas florestais, com excepção para o Jamor.

Clube federado, as provas por si organizadas apresentam quatro escalões de dificuldade – fácil curto, fácil longo, difícil curto e difícil longo – pelo que qualquer pessoa interessada em participar, independentemente da sua perícia e da sua robustez física, o pode fazer. Para quem pratica a modalidade em velocidade, cada prova terá pouco mais de uma hora num percurso que varia entre os 3 e os 4 kms. “Nas provas regionais chegamos a reunir mais de 300 pessoas”, explica Luís Santos, esclarecendo que o número de participantes não interfere no modo como as provas decorrem, embora nas actividades de divulgação “prefira-

mos grupos mais pequenos, de 70 ou 80 pessoas, para podermos explicar melhor como se processa a modalidade”.

A Orientação e Corrida começou por ser praticada no século XIX, na Noruega, país de grandes e exuberantes florestas. Em Portugal, a prática da modalidade é recente e tem-se baseado quase sempre em mapas militares, adaptados ao circuito estabelecido. Cada participante numa prova possui um mapa do circuito e tem de passar por locais devidamente assinalados com prismas de referência, as chamadas balizas, onde se encontram os postos de controlo. Detentor de um *chip*, o praticante deve accioná-lo sempre que passa por um posto. No final da prova poderá desde logo saber o seu resultado na Net.

“O mais difícil na organização das provas consiste em encontrar locais com referências que possibilitem a orientação e a elaboração dos mapas. No entanto, e apesar de sermos um clube recente, já organizámos sete provas”, conclui Luís Santos.

**Clube Português de Orientação e Corrida**  
**Tel. 965 260 963 (Luís Santos)**  
**cpoc@netcabo.pt**  
**www.cpoc.pt**



Sérgio Barros

### Escutismo

## Uma actividade diversificada

**C**riado no início do século XX pelo inglês Paden Powell, o facto de se tornar uma actividade com diversas componentes faz do escutismo uma excelente proposta para muitas crianças e jovens. Essa, aliás, a intenção do seu fundador, ao pretender aliar a formação cívica ao exercício físico ao ar livre e de contacto com a natureza. Com um forte espírito de grupo e de inter-ajuda, as caminhadas e os acampamentos constituem as duas vertentes mais aliciantes para a maioria dos jovens que aderem ao escutismo. Com uma hierarquia que corresponde, em parte, a grupos etários, estimula o



sentido de responsabilidade dos mais velhos e de disciplina para os mais pequenos.

No concelho de Oeiras existem vários agrupamentos dos dois grandes movimentos nacionais de escuteiros. Aqui ficam os seus endereços e contactos:



## CONTACTOS

### **Corpo Nacional de Escutas**

[[www.cne-escutismo.pt](http://www.cne-escutismo.pt)]

#### **Algés – Agrupamento 297**

Praceta dos Combatentes da Grande Guerra,  
139ª – 1595-042 Algés  
Tel. 962 923 323 (Mário Sérgio),  
214 103 427 (Júlio Alves).

#### **Miraflores – Agrupamento 1208**

Igreja Paroquial de Miraflores –  
1495-099 Algés  
Tel. 919 206 603 (Paula Clara).

#### **Cruz Quebrada – Agrupamento 77**

Rua Bento Jesus Caraça, 7  
1495-686 Cruz Quebrada  
Tel. 963 013 873 (Manuel Salema).

#### **Caxias – Agrupamento 45**

Apartado 70 – 2780 Paço de Arcos  
Tel. 214 410 147 (Bruno Fileno).

#### **Oeiras – Agrupamento Marítimo 797**

Alameda Conde de Oeiras,  
Igreja Paroquial – 2780 Oeiras  
Tel. 962 367 829 (Luís Vicente).

#### **Linda-a-Velha – Agrupamento 626**

Av. D. Pedro V, 31C – 2795-151 Linda-a-Velha  
Tel. 962 445 355, 214 144 835 (José Pedro).

#### **Carnaxide – Agrupamento 908**

Apartado 507 – Estação Central de Carnaxide  
2796-801 Carnaxide  
Tel. 917 249 930, 214 182 744 (Pedro Silva).

#### **Oeiras – Agrupamento 407**

Praceta de Quelimane, 4 – 7ª esq.  
2780-032 Oeiras  
Tel. 919 157 050, 214 435 921 (Carlos  
Torres).

#### **Paço de Arcos – Agrupamento 242**

Travessa da Ermida, 11  
2780-590 Paço de Arcos  
Tel. 963 073 914 (Henrique Garcia).

### **Porto Salvo – Agrupamento 1126**

Apartado 009 – E.S Porto Salvo  
2780-904 Porto Salvo  
Tel. 966 539 324,  
964 083 158 (Nuno Chaves).

#### **Queijas – Agrupamento 774**

Apartado 906 – 2795 Queijas  
Tel. 919 631 830,  
214 172 091 (Paula Joblim Machado).

#### **Núcleo da Barra**

Apartado 147 – 2780-901 Oeiras  
Sede na Estação Agronómica Nacional –  
Centro de Actividades Escutistas  
Tel. 932 853 837, 214 419 737 (António  
Rendeiro – Direcção), 965 868 022 (Manuel  
Carvalho).

#### **Barcarena**

Largo 5 de Outubro, Igreja Paroquial de  
Barcarena – 2730-047 Barcarena  
Tel. 962 722 552, (Isabel Alberto).

### **Associação de Guias de Portugal**

[[www.agpguidismo.com](http://www.agpguidismo.com)]

#### **Oeiras – 1ª Companhia**

Apartado 189 – 2780 Oeiras  
Tel. 918 391 395 (Sara Nobre), 966 655 043  
(Inês Machado).

#### **Nova Oeiras – 2ª Companhia**

Igreja de Stº António de Nova Oeiras, Alameda  
Conde de Oeiras, 2 – 2780 Oeiras  
Tel. 962 650 853 (Mª João Charreu), 967 101  
505 (Joana Moura).

### **Associação de Guias e Escuteiros da Europa – Tercena**

Travessa Santo António, 3 – 1ª esq.,  
Tercena – 2745 -642 Barcarena  
Tel. 966 703 036, 214 302 581 (Pedro Sousa).



andas à procura desta tecla?

conversa connosco em privado

# #chat

Gabinete de Atendimento a Jovens

Horário: 2<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> e 6<sup>a</sup> das 10h às 12h30m e das 14h às 18h

Centro de Juventude de Oeiras  
Alameda Conde de Oeiras 2780 - Oeiras  
Tel: 214 467 570 Fax: 214 467 575



## ***A Dama do Maxime***

**DIAS 4 a 6 e 11 a 13 DE DEZEMBRO  
E DE 8 DE JANEIRO A 28 DE FEVEREIRO  
QUINTAS, SEXTAS E SÁBADOS, ÀS 21H30**

*Auditório Municipal Eunice Muñoz, Oeiras*

Um médico e uma bailarina de can-can na cidade de Paris, em finais do séc. XVIII, segundo Georges Feydau. Uma grande produção do Teatro Independente de Oeiras, com vinte actores e um texto para duas horas e meia de puro divertimento, entusiasmo e riso. Encenação de Carlos d'Almeida Ribeiro.

Preços: € 10

Estudantes, maiores de 65 anos, grupos de 10 pessoas e quintas-feiras: € 8

Informações e reservas:

Teatro Independente de Oeiras, tel. 214 571 794

## Música em Diálogo com o Maestro José Atalaya

### PROGRAMA DE NATAL

#### Concerto de órgão, com Rui Paiva

DIA 14, DOMINGO, 16H00

*Igreja Matriz de Oeiras, Largo 5 de Outubro*

Obras de António Correa Braga,  
Francisco Correa de Arauxo, Dietrich Buxtehude,  
Louis-Claude D'Aquin, Johann Sebastian Bach,  
Daniel Schvetz.

## Orquestra de Câmara de Cascais e Oeiras



### Concerto de Natal

DIA 20, SÁBADO, 16H00

*Igreja Matriz de Oeiras, Largo 5 de Outubro*

J.S. Bach – Concerto para violino em Lá menor  
G. Fr. Händel – Oratória “Messias”

Com a Orquestra de Câmara de Cascais e  
Oeiras (Maestro Nicolay Lalov) e Coro Paz e Bem  
(Maestro João Crisóstomo).

Com Lucina Lopes da Silva (soprano), Rita  
Crespo (mezzo soprano), João Custódio (tenor),  
Mário Redondo (barítono) e André Fonseca  
(violino).

### Tarde de Inverno

DIA 21, DOMINGO, 17H00

*Palácio dos Aciprestes, Linda-a-Velha*

Antonio Vivaldi – Concerto em dó Maior para  
flauta soprano e cordas

Giuseppe Sammartini – Concerto em Fá Maior  
para flauta soprano e cordas

António Vivaldi – Inverno de Quatro Estações  
Com jovens solistas da Orquestra de Câmara de  
Cascais e Oeiras e António Carrilho (flauta  
soprano)

## Noite de Fados em Algés

DIA 13, SÁBADO, 21H30

*Adega Típica de Algés, Calçada do Rio*

**Reservas (preços especiais para grupos):**

tel. 214 103 153, 965 897 848

## Projecto Atraso, de Ricardo Jacinto

DIAS 12 E 13, SEXTA E SÁBADO 21H30

*Fundição de Oeiras*

Com Ricardo Jacinto  
(violoncelo), Nuno  
Torres (saxofone alto),  
Manuel Pinheiro  
(percussão) e Nuno  
Ribeiro (altifalante  
pendular).



Um altifalante suspenso balança, como um  
pêndulo, sobre a plateia. Este altifalante emite o  
som amplificado dos outros três instrumentos  
que se encontram em torno do público.

A composição da peça centra-se na relação  
entre o som amplificado em constante  
movimento sobre os espectadores e a  
sonoridade acústica e localizada dos outros  
instrumentos.

**Informações:** Lugar Comum, tel. 214 387 460

## Quinteto Graphelix

DIA 20, SÁBADO, 23H00

*Espaço Bar TerraceCafé, Taguspark*

Uma noite de jazz, com Chico Zé  
(baixo/contrabaixo), Zé Soares (guitarra), Mário  
Jorge (guitarra), Elias (bateria) e José Machado  
(violino)

## TOP DISCOS

- 1º Dulce Pontes-Ennio Morricone,**  
Focus, *Universal*
- 2º Júlio Iglésias,** Divórcio, *Sony Music*
- 3º Sting,** Sacred Love, *BMG*
- 4º Oceano Pacífico III,**  
Vários, *Valentim de Carvalho*
- 5º Rui Veloso,**  
O concerto acústico, *Valentim de Carvalho*
- 6º As músicas da Carochinha,**  
19 infantis, *Som Livre*
- 7º Bon Jovi,** The Greatest Hits, *BMG*
- 8º Dido,** Life for rent, *BMG*
- 9º Vangelis,** Odyssey, *Universal*
- 10º Luís Represas,** Fora de mão, *Universal*

**Fonte:** Livraria Espaço,

Av. Comb. G. Guerra, 51B · Algés



## A música e o barulho

O desenvolvimento acelerado de novas tecnologias tem sido a mais fascinante realização humana das últimas décadas. Com repercussões em todas as actividades reflecte-se também, e de que maneira, no campo da música, quer no sector da sua criação quer no do consumo. A crescente importância da música nos tempos que correm, no aspecto cultural como no económico, deve-se a diversos factores mas fundamentalmente ao desenvolvimento tecnológico, que veio permitir, pela primeira vez na história, que o som fosse transportado e amplificado.

A amplificação sonora trouxe novidades como a possibilidade de um cantor sussurrar sobre um tutti de uma orquestra sinfónica ou um quarteto de cordas tocar para 300.000 espectadores, constituindo uma das mais poderosas armas para a expansão e democratização da música.

Mas, como todos os mecanismos de poder, sendo benéfico quando bem utilizado, torna-se perigoso quando não cai em boas mãos. Assim a amplificação sonora, quando usada descontroladamente ou, pior ainda, com intenções pífidas justificadas por um ilícito espírito comercial, transforma-se numa arma de agressão capaz de perverter a mais bem intencionada produção musical.

O meu primeiro contacto com a moda doentia do som tudo-no-máximo deu-se em 1968 no Marquee Club de Londres, o então mítico clube onde eram lançadas as futuras estrelas do rock and roll britânico. Após assistir a meia hora de um concerto de um grupo desconhecido (na altura) que dava pelo nome de Ten Years After, saí para a rua aturdido e à beira do pânico porque os automóveis passavam por mim e eu só lhes sentia a trepidação mas não ouvia o som dos motores. Demorei cerca de meia hora a reaver a totalidade da minha audição e a recuperar do susto.

Desde então tenho saído a meio de numerosos concertos onde o trabalho que os músicos

produzem em cima do palco é destruído pelo som demasiado alto ou por erros do técnico de som, que utiliza mal a poderosa arma que é a mesa de mistura à sua frente.

Lembro-me dos Weather Report, nos anos 80, no pavilhão da antiga FIL e, uns anos depois, dos Brecker Brothers no pavilhão Carlos Lopes. Dois concertos que eu aguardei com ansiedade e onde a conjugação de uma acústica deficiente com o som exageradamente alto tornava impossível entender o que os músicos tocavam. No caso dos Brecker Brothers estive presente no sound-check e conversei com o Randy Brecker, avisando-o para a necessidade de o som não estar demasiado alto, caso em que a deficiente acústica do pavilhão “embrulharia” o som todo. Ele foi avisar o produtor que argumentou que depois, com a sala cheia, ficava tudo melhor. Ainda o avisei de que no caso daquela sala essa melhoria era imperceptível, mas o todo-poderoso produtor manteve a sua opção “comercial” e o concerto transformou-se num tormento ao qual eu pus fim com a minha saída da sala. Mais recentemente um concerto, potencialmente fabuloso, do Pat Metheny na Aula Magna foi destruído por um técnico de som que exagerou nos agudos e no volume, recambiando-me prematuramente a caminho de casa.

Ainda há poucas semanas o Robbie Williams teve diversos momentos do seu espectáculo no Pavilhão Atlântico meticulosamente estragados por um operador de som que, possivelmente com umas cervejas a mais, destruiu com dois ou três movimentos dos seus dedos centenas de horas de trabalho dos excelentes músicos que davam o seu melhor em cima do palco.

Deixo para outra altura a abordagem do crime cometido em muitas discotecas com níveis sonoros ilícitos e, em muitos países, ilegais, que atingem frequentemente índices que podem provocar lesões auditivas irreversíveis.

# Exposições

## **Colectiva de pintura, escultura e azulejaria**

ATÉ DIA 6, DE SEGUNDA A SEXTA,  
DAS 15H00 ÀS 18H00

SÁBADO, DAS 15H00 ÀS 19H00

*Galeria de Arte Fundação Marquês de Pombal,  
Linda-a-Velha*

Pintura, escultura e azulejaria da autoria de  
pessoas portadoras de deficiência que  
demonstram assim o seu potencial criativo.

## **Cartografia de Oeiras.**

### **4 Séculos de Representação do Território (do século XVI ao século XX)**



ATÉ DIA 7, TODOS OS DIAS,  
DAS 14H00 ÀS 19H00

*Galeria Municipal Lagar  
do Azeite, Oeiras*

## **Colectiva de fotografia**

*Espaço Namanga,*

*R. Cândido dos Reis,*

*123 Oeiras · Tel. 966 144 760,*

ATÉ DIA 8, DAS 12H00 ÀS 15H00,

QUINTAS, SEXTAS E SÁBADOS,

TAMBÉM DAS 19H30 ÀS 02H00

Segunda mostra dos talentos namanga

## **Photolítro, fotografias de Joana Ferreira**



DE 4 DE DEZEMBRO A 2 DE JANEIRO

*Espaço Bar TerraceCafé, Taguspark*

**Inauguração:** dia 4, quinta-feira, 21h00

## **Associação dos Artistas Plásticos de Paço de Arcos, exposição colectiva**

DE 6 A 14, DAS 16H00 ÀS 19H30

*Salão Nobre do Clube Desp. de Paço de Arcos*

## **Exposição Anual da Escola de Artes Decorativas do Bugio**

DE 7 A 14

*Salão Polivalente do C. C. Dr. Isaltino de Moraes,*

*Rua José Pedro da Silva, 16-A, Paço de Arcos*

## **Pintura e Cerâmica, de Myriam Fialho e Miguel Neto**

ATÉ DIA 21

*Galeria Municipal Palácio Anjos, Algés*

## **Pintura, de Paula Ramos**

DE 12 DE DEZEMBRO A 10 DE JANEIRO,

TODOS OS DIAS, DAS 14H00 ÀS 18H00

*Galeria Municipal Lagar de Azeite*

**Inauguração:** dia 11, quinta-feira, 18h00

Encerra dias 24, 25, 31 e 1 de Janeiro de 2004

## **AGORA É A SUA VEZ**

### **Biblioteca Operária Oeirense**

Apresente a sua proposta de exposição para  
2004, até 30 de Dezembro.

#### **Informações:**

Biblioteca Operária Oeirense,

Rua Cândido dos Reis, 119 r/c - Oeiras,

tel/fax. 214 426 691

### **Talentos Namanga - dos 8 aos 80 anos**

Aquilo que anda a fazer já não tem de ficar na  
 gaveta. Participe na mostra de novos talentos  
 que o Espaço Namanga está a organizar.

Basta aparecer com as suas obras: desenho,  
 pintura, fotografia, cinema, vídeo, teatro.

**Informações:** Espaço Namanga,

tel. 966 144 760 e-mail. namanga\_02@iol.pt

[espaconamanga.netfirms.com]

## Principais moradas

### **Auditório Municipal Eunice Muñoz**

Rua Mestre de Aviz  
Oeiras · Tel. 214 408 411

### **Auditório Municipal Lourdes Norberto**

Largo da Pirâmide, 3N  
Linda-a-Velha · Tel. 214 141 739

### **Fábrica da Pólvora de Barcarena**

Estrada das Fontainhas,  
Barcarena · Tel. 214 381 400

### **Galeria de Arte**

**Fundação Marquês de Pombal**  
Av. Tomás Ribeiro, 18  
Palácio dos Aciprestes, Linda-a-Velha  
Tel. 214 158 160

### **Galeria Municipal**

**Lagar de Azeite**  
Rua do Aqueduto,  
Palácio dos Marquês de Pombal,  
Instituto Nacional de Administração,  
Oeiras · Tel. 214 408 367

### **Galeria Municipal Palácio Anjos**

Alameda Hermano Patrone,  
Algés · Tel. 214 117 527

### **Livraria-Galeria Municipal Verney**

Rua Cândido dos Reis, 90  
Oeiras · Tel. 214 408 391

### **Loja de Informação da Câmara Municipal de Oeiras**

Centro Comercial Oeiras Parque,  
Loja 1146, Oeiras  
Tel. 214 430 799

### **Teatro Municipal Amélia Rey Colaço**

Rua Eduardo Augusto Pedroso,  
16-A, Algés · Tel. 214 113 670

## Teatro

### **O Inspector-geral, comédia de caras tortas**

A PARTIR DE JANEIRO

*Auditório Municipal Lourdes Norberto,  
Linda-a-Velha*

Uma comédia de Nicolau Gogol, com tradução de  
Dulce Moreira e encenação de Armando Caldas.

## Dança

### **Encontro de Danças de Salão e Latinas**



DIA 6, SÁBADO, 23H00 ÀS 3H00

*Edifício AERLIS*

*(entre o Oeiras Parque e o Parque dos Poetas)*

Uma festa, com muita animação, música para  
dançar e no final concurso de merengue.

Todos os primeiros sábados de cada mês,  
por €5, com direito a uma bebida.

#### **Informações e reservas:**

Associação Trópico de Dança,  
tel. 919 313 643,  
[[www.tropicodedanca.pt](http://www.tropicodedanca.pt)]

## Técnica vocal e canto

Para todos aqueles que procuram desenvolver as suas capacidades vocais como cantores, bem como os que usam intensivamente a voz na sua profissão, como actores, professores, advogados, locutores, etc.

**Informações:** Biblioteca Operária Oeirense,  
Rua Cândido dos Reis, 119 r/c – Oeiras,  
tel/fax. 214 426 691

## Festas

### **PASSAGEM DE ANO**

#### **Danças de salão e latinas**



DIA 31, QUARTA-FEIRA, 22H30

*Edifício AERLIS, junto ao Oeiras Parque*

Encontro entre escolas de dança, onde qualquer pessoa é convidada a dançar mesmo que nunca tenha tido aulas.

Com 17 ritmos, clássicas e latinas.

Dança-se a par, mas também se fazem linhas e rodas com troca de pares orientadas por professores convidados.

Além de música para dançar, e muita animação toda a noite, um pequeno concurso de Cha-Cha-Cha.

Por € 15 (sem ceia) e € 25 (com ceia).

#### **Informações e reservas:**

Associação Trópico de Dança,

tel. 919 313 643, [[www.tropicodedanca.pt](http://www.tropicodedanca.pt)]

### **Reveillon Festa**

DIA 31, QUARTA-FEIRA,

A PARTIR DAS 20H00

*Espaço Bar TerraceCafé, Taguspark*

#### **Informações e reservas:**

tel. 912 539 761



## Diálogos



### **Lisboa na dramaturgia portuguesa do séc. XX**

DIA 3, QUARTA-FEIRA, 16H00

*Livraria-Galeria Municipal Verney, Oeiras*

Conferência de Maria Helena Serôdio, numa iniciativa da Academia Cultural para a Terceira Idade.

## Literatura

### **Dryzil e a salvação do planeta azul**

DIA 11, QUINTA-FEIRA, 19H30

*Fundação Marquês de Pombal, Linda-a-Velha*

Lançamento do livro de Helena Jobim com ilustrações de Luís Vieira-Baptista.

Apresentação da escritora Alice Vieira.

### **Oficina - Escola de Construção de Instrumentos Musicais**

Aberta no final do mês passado este espaço pretende (re)valorizar um ofício em vias de extinção, perpetuando a tradição da construção artesanal da guitarra portuguesa.

**Informações:** Gilberto Marques Grácio, Rua Thomaz de Mello, 6 A e 6 B, Bairro Alto da Loba - Paço de Arcos, tel. 964 055 385

# Cinema

## LUSOMUNDO MIRAFLORES (4 salas)

Centro Comercial Dolce Vita, Miraflores, Algés  
Informações e reservas: tel. 214 105 177

## OEIRAS PARQUE (7 salas)

Oeiras

Informações e reservas:

tel. 214 460 555

(das 15h00 às 20h00)

[www.cinemas-pt.sapo.pt]



[5 DE DEZEMBRO]

## À Procura de Nemo



De Andrew Stanton, Lee Unkrich

## O Guarda - Fraldas



De Steve Carr

Com Eddie Murphy, Jeff Garlin

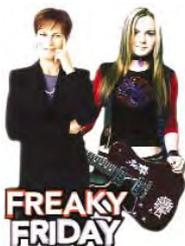
[5 DE DEZEMBRO]

## Um dia de doidos

De Mark S. Waters

Com Jamie Lee Curtis,

Lindsay Lohan



[26 DE DEZEMBRO]

## O Sorriso de Mona Lisa



De Mike Newell

Com Julia Roberts, Kirsten Dunst, Julia Stiles

## CINE PALMEIRAS (2 salas)

Centro Comercial Palmeiras, Oeiras

Informações e reservas: tel. 214 579 144

(das 14H00 às 19H00)

## CINE TROPICAL (1 sala)

Centro Comercial Tropicália, Linda-a-Velha

Informações e reservas: tel. 214 199 761

(a partir das 20H00)

## ESPAÇO NAMANGA

Rua Cândido dos Reis, 123 - Oeiras

[12 DE DEZEMBRO, 21H00]

## De Olhos Bem Fechados



De Stanley Kubrick,

Com Nicole Kidman e Tom Cruise

# Fábrica da Pólvora de Barcarena

Estrada das Fontainhas



## “HISTÓRIAS COM BICHO”

– LIVRARIA

DE TERÇA A SEXTA, 14H00 ÀS 19H00

SÁBADOS E DOMINGOS,

10H00 ÀS 20H00

Tel: 214 303 478

livraria@obichinhodeconto.pt

DIA 6, 13 E 20, SÁBADOS, 16H00

### Horas do conto

Os Bichos

DIA 7, DOMINGO, 16H00

### Lançamento do Livro

#### Sonhos de Natal,

Editado pela Gailivro,

escrito por Antonio Mota,

ilustrado por Julio Vanzeler.

Com a presença dos autores.

DIA 8, SEGUNDA-FEIRA

### Passeio pela Montanha Encantada

Neste dia O Bichinho de Conto e a Everest

convidam miudos e graudos para dar um

passoio pela Montanha Encantada na

companhia do espantalho Zacarias.

DIA 14, DOMINGO, 16H00

### A Livraria Histórias com Bicho faz um ano.

O Bichinho de Conto apresenta um livro novo,

uma surpresa e uma grande festa.

DIA 21, DOMINGO, 16H00

### Festa de recepção ao Inverno.

Contamos Contos ao Frio. Um apanhado de

contos que serão contados em diferentes

espaços da Fábrica da Pólvora.

## LUGAR COMUM

### Informações :

Tel. 214 387 460,

Fax 214 387 467

[www.lugarcomum.com]

e-mail: lugarcomum@lugarcomum.com



## SNACK-BAR B'ARTE, COISAS E LOISAS

Tel. 919 959 193

SÁBADOS, DOMINGOS E FERIADOS,

DAS 13H00 ÀS 19H30

SEXTAS, SÁBADOS E VÉSPERAS

DE FERIADO, DAS 21H30 ÀS 1H30

## RESTAURANTE ALBAPÓLVORA

Tel: 214 382 073, Fax 214 382 074

TERÇA A SÁBADO, DAS 12H30 ÀS 15H00

E DAS 20H00 ÀS 23H30

DOMINGO DAS 12H30 ÀS 15H00

## MUSEU DA PÓLVORA NEGRA

Tel. 214 381 400, Fax 214 371 165



ABERTO DE TERÇA A DOMINGO,

DAS 10H30 ÀS 13H00 E DAS 13H30 ÀS 18H00

## EXPOSIÇÃO MONOGRÁFICA

### DO POVOADO PRÉ-HISTÓRICO DE LECEIA

Tel. 214 301 031

DE SEGUNDA A SEXTA, 14H00 ÀS 17H00

## PÓLVORA CAFÉ

Edifício 50

TERÇA-FEIRA A DOMINGO, DAS 14H00

ÀS 19H30 E A PARTIR DAS 21H30

ENCERRA AO DOMINGO À NOITE

Informações e reservas: tel. 214 388 128

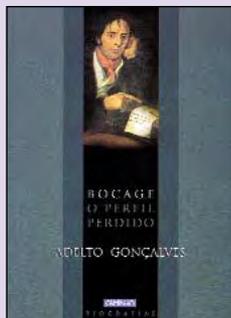
## Produza a sua festa!

Seja dono de um bar por uma noite.

Informações: Pólvora Café, gerência

tel. 214 388 128

## Livros por Ricardo Leite Pinto | rleitepinto@mail.telepac.pt



ADELTO GONÇALVES  
**Bocage – O perfil perdido**  
Lisboa, Caminho, 2003

**M**anuel Maria Barbosa du Bocage viveu numa época rica em acontecimentos políticos e sociais: entre outros a queda do Marquês de Pombal, as actuações de Pina Manique, a campanha do Rossilhão, a revolução americana, a tomada da Bastilha em Paris, etc. A Lisboa da época, onde Bocage viveu os últimos anos e acabaria por falecer "de uma aneurisma nas carótidas", tanto tinha de repelente – "praticamente sem esgotos, a fedorenta Lisboa era um manancial de moléstias (...) a mortandade era tal que os cadáveres não cabiam nas Igrejas" - como de movimentada "Na taverna que ficava na Travessa da Rua Direita dos Remolares, estrangeiros cantavam cantigas revolucionárias ao som de uma rebeca tocada por um preto e, no intervalo das músicas, comentavam em voz alta em francês os procedimentos da Convenção. Alguns chegavam ao desprante de usar peninhas enfeitando os chapéus, a exemplo da moda então em voga na França revolucionária".

Conciliando o retrato dos tempos e dos acontecimentos históricos, com aspectos até hoje inéditos da vida de Elmano Sadino, como era conhecido na Nova Arcádia, a biografia de

## Filmes por Carla Rocha | crocha@cm-oeiras.pt



### O amor acontece

De Richard Curtis  
Com Hugh Grant, Emma Thompson,  
Liam Neeson e Lúcia Moniz

**R**ichard Curtis estreia-se como realizador nas longas-metragens com "O amor acontece". O argumentista de "O diário de Bridget Jones", "Notting Hill" e "Quatro casamentos e um funeral", utiliza uma fórmula gasta mas que produz, quase sempre, o efeito desejado.

Esta película fala do amor que teima em aparecer ou declinar na véspera do Natal. Assim, temos um filme que aborda casais diferentes, em espaços físicos díspares, mas que têm como denominador comum o Amor, seja ele no início, ou um amor já gasto que procura novas emoções. Confesso que assim que saí do cinema veio-me uma frase italiana à cabeça e que diz: «Há duas fases complicadas na vida de um amor: o início e o fim».

Adelto Gonçalves radica-se na tradição brasileira que tanto interesse, popular e erudito, tem devotado à vida e obra do poeta.

A biografia acompanha em relato vivo, com abundantes referências aos seus poemas, os vários passos da vida de Bocage, recuando aos tempos do avô e pai, corrigindo erros históricos (a casa onde o poeta nasceu), avançando com novas descobertas (a prisão do pai, a sobrevivência da Nova Arcádia até 1801) ou propondo hipóteses sugestivas e clarificadoras sobre passos menos conhecidos da sua vida. Como, por exemplo, acerca do famoso "Já Bocage não sou!", que teria sido, segundo alguns, improvisado antes do último suspiro. Adelto Gonçalves duvida. Mas acha plausível um outro soneto que conclui deste modo genial: "Deus...ó Deus!... Quando a morte à luz me roube,/Ganhe um momento o que perderam anos,/Saiba morrer o que viver não soube!"

Um elenco de luxo com Hugh Grant, Emma Thompson, Liam Neeson e a nossa Lúcia Moniz entre outros, fazem com que valha a pena deslocarmo-nos às salas de cinema e deixarmo-nos absorver pelas músicas, pelo encantamento que este género de filme nos oferece. Não é, de todo, um daqueles filmes que nos sugam o ar, que nos fazem repensar em situações da vida. Mas faz soltar o riso e saímos da visualização do mesmo com vontade de embrenharmos no espírito natalício e inchados de tamanho orgulho pela representação da Lúcia Moniz que está, sem dúvida, à altura do restante elenco. Aproveitem esta época de amor, e vão ao cinema, de preferência de mão dada, ver "O amor acontece".

## TOP LIVROS

- 1º Reino do Dragão de Ouro,** Isabel Allende, *Difel*
- 2º Equador,** Miguel Sousa Tavares, *Oficina do Livro*
- 3º Porque viajas tanto,** Aura Miguel, *Lucerna*
- 4º Alquimia do amor,** Nicholas Sparks, *Presença*
- 5º Desgraça,** J.M. Coetzee, *D.Quixote*
- 6º Luz que não se apaga,** Luís Miguel Pereira, *Prime Books*
- 7º O general e o juiz,** Luís Sepúlveda, *ASA*
- 8º Absolutamente tias,** Ana Bola, *D.Quixote*
- 9º Onze minutos,** Paulo Coelho, *Pergaminho*
- 10º Desesperadamente Gulia,** Sveva Modignani, *ASA*

Fonte: **Obras completas**, Centro Cívico de Carnaxide, 51 B

## TOP LIVROS INFANTIL E JUVENIL

- 1º Harry Potter e a Ordem de Fénix** J.K. Rowling, *Presença*
- 2º As rosas inglesas** Madonna, *D.Quixote*
- 3º As maçãs do senhor Peabody** Madonna, *D.Quixote*
- 4º Poemas pequeninos para meninas e meninos,** Luís Infante e Carla Pott, *Gallivro*
- 5º Noite de Natal** Sophia de Mello Breyner, *Figueirinhas*
- 6º Três pedras do diabo, vol.III** Álvaro Guimarães, *ASA*
- 7º Dicionário por imagens dos pequeninos - O Natal,** *Livros e Livros*
- 8º A pequena árvore de Natal,** *Porto Editora*
- 9º Teodora e os três potes mágicos** Luísa Fortes da Cunha, *Presença*
- 10º À procura de Nemo** Everest Editora

Fonte: **Bulhosa Livreiros**, Oeiras Parque Ljs 1116/1117 · Oeiras

## TOP DVD

- 1º O caçador de sonhos**
- 2º X-MEN 2**
- 3º Johnny English**
- 4º Gangs de Nova Iorque**
- 5º Demolidor**
- 6º Solaris**
- 7º Dias de loucura**
- 8º RING - O aviso**
- 9º Apanha-me se pudeses**
- 10º Confissões de Schmidt**

Fonte: **BLOCKBUSTER**, Av da República, 122A · Oeiras

## Bibliotecas



### **Biblioteca Municipal em Algés**

*Palácio Ribamar,  
Alameda Hermano Patrone, Algés  
Tel. 214 118 970  
e-mail: geral.bma@cm-oeiras.pt*  
Terça-feira a sexta,  
das 10h30 às 18h45  
Sábados, das 10h30 às 12h45  
e das 14h30 às 18h45

### **Biblioteca Municipal em Carnaxide**

*Largo Frederico de Freitas 16 C  
Carnaxide, Tel. 214 170 165  
e-mail: geral.bmc@cm-oeiras.pt*  
Segunda a sábado (1.º e 3.º),  
das 10h30 às 13h15  
e das 14h30 às 18h15

### **Biblioteca Municipal em Oeiras**

*Urb. do Moinho das Antas, Oeiras  
Tel. 214 406 335/40/42  
e-mail: geral.bmo@cm-oeiras.pt*  
Segunda a sexta, das 10h00 às 19h30  
Sábados, das 10h30 às 13h15  
e das 14h30 às 18h15

## Crianças



### **Vamos ao Teatro**

#### **Pintando em português**

DIA 7, DOMINGO, 11H00  
*Audatório Municipal Eunice Muñoz,  
Oeiras*  
Pela Companhia de Teatro Magia e Fantasia  
Para maiores de 4 anos

#### **Joana está na Lua**

DIA 14, DOMINGO, 11H00  
*Teatro Municipal Amélia Rey Colaço,  
Algés*  
Pela Lua Cheia Teatro  
Para maiores de 3 anos

#### **Informações:**

Sector de Acção Cultural,  
tel. 214 408 552

### **Papa-capim**

Serviço de baby-sitting, festas de aniversário  
e aluguer de espaço para eventos infantis.

#### **Informações:**

Papa-capim,  
Rua Ernesto Veiga de Oliveira, 12 - Oeiras,  
tel. 214 420 290, 968 718 033



## As Aventuras do Capuchinho Vermelho

DIAS 6, 13, 20 E 27, SÁBADOS, 16H00

*Auditório Municipal Lourdes Norberto,  
Linda-a-Velha*

Encenação de Filipe Almeida e música de Luís Macedo. Com Cláudia Lauro, Rita Cruz, Miguel Almeida, João Pinho, entre outros. Para maiores de 4 anos.

### Informações e reservas:

Intervalo – Grupo de Teatro, tel. 214 141 739

## EM JANEIRO

### A Gata Borralheira

O Intervalo – Grupo de Teatro apresenta a A Gata Borralheira, de Charles Perrault, com adaptação e encenação de Filipe Almeida.



## Ocupação de Tempos Livres

### Projecto “Tempo Jovem”

Ocupação remunerada de jovens munícipes com idades compreendidas entre os 18 e os 30 anos e com o 9º ano de escolaridade concluído.

### Projecto “Jovens em Movimento”



Ocupação remunerada de jovens munícipes com idades compreendidas entre os 16 e os 23 anos, em actividades necessárias e benéficas para o Concelho na área do ambiente. Projecto desenvolvido em parceria com a Divisão de Serviços Urbanos da CMO.

### Programa de Voluntariado

Participa em acções úteis para a tua comunidade em regime de voluntariado, inscreve-te.

#### Informações e Inscrições:

**Voluntários:** Centro Juventude Oeiras, tel. 214 467 570

**Instituições:** Div. Assuntos Sociais, Tel. 214 408 573

### UNIVA e Clube de Emprego

*Centro de Juventude de Oeiras*

A UNIVA (Unidade de Inserção na Vida Activa) e Clube de Emprego têm uma bolsa de candidatos à procura de emprego e procura estabelecer parcerias com as empresas da região para obtenção de ofertas de emprego. Dá apoio personalizado a desempregados ou empregados à procura de novo emprego. Gratuito e sujeito a marcação prévia.

#### Informações às empresas e utentes:

Tel. 214 467 570/8,

e.mail: univacmo@mail.pt



## Cinema às 4<sup>as</sup> Ciclo Monty Python

QUARTAS-FEIRAS, 21H30

*Espaço Jovem de Carnaxide, Av. de Portugal, 76 B  
tel. 214 187 019*

**DIA 3 A Vida de Brian**

**DIA 10 O Significado da Vida**

**DIA 17 O Santo Graal**

Entrada Livre

### Orientação Vocacional

*Centro de Juventude de Oeiras*

Para quem está a estudar e tem dúvidas sobre o seu futuro escolar e profissional. Possibilidade de efectuar testes psicotécnicos gratuitos. Sujeito a marcação prévia.

**Informações:** tel. 214 467 577

### Cursos

#### de Formação Profissional

#### Operador de Manutenção Hoteleira

Destina-se a pessoas a partir dos 18 anos, com a escolaridade mínima obrigatória (variável consoante a idade).

Este curso terá a duração de 1218 horas e serão leccionados módulos como manutenção e reparação de redes de água e esgotos, de estruturas de madeira, metal e alvenaria, bem como de instalações eléctricas e equipamentos.

#### Tecnologias de Informação Multimédia

Destina-se a pessoas com o 12<sup>o</sup> ano (preferencialmente) ou o 11<sup>o</sup> ano e que procuram 1<sup>o</sup> emprego.

Terá a duração de 1500 horas e os módulos leccionados serão: aplicações informáticas no escritório, tratamento de imagem e som, programação, multimédia, concepção e desenvolvimento de produtos multimédia.

**Informações:** tel. 214 467 570/7,  
e-mail. univacmo@mail.pt

### Espaço Jovem de Carnaxide



*Avenida de Portugal, 76 B, 2795 Carnaxide*

*Tel. 214 187 019, Fax 214 187 021*

*espaco.jovem@cm-oeiras.webside.pt*

SEGUNDA A QUINTA,  
DAS 14H00 ÀS 24H00,  
SEXTA E SÁBADO,  
DAS 14H00 ÀS 20H00

Destina-se à população juvenil do concelho, dispondo de informação sobre programas e actividades desenvolvidas pelo Gabinete de Juventude.

Dispõe de uma zona de estudo e leitura, de uma área de computadores com acesso gratuito à internet, impressora e scanner, uma sala polivalente para acções formativas, ateliers, exposições e actividades culturais e uma zona de esplanada com serviço de bar.

#### Caminhum

DE 3 A 31

*Espaço Jovem de Carnaxide*

Fotografias de Cláudia Teixeira.

Caminhos e percursos, imagens soltas de uma visão particular.

## Centro de Juventude de Oeiras



Alameda Conde de Oeiras, 2780 Oeiras  
Tel. 214 467 570/ 78,

Fax: 214 467 575

email: [cmo\\_gaj@hotmail.com](mailto:cmo_gaj@hotmail.com)

DIAS ÚTEIS DAS 9H00 ÀS 12H30  
E DAS 14H00 ÀS 17H30

## Os Olhos da Arte



DE 3 A 31

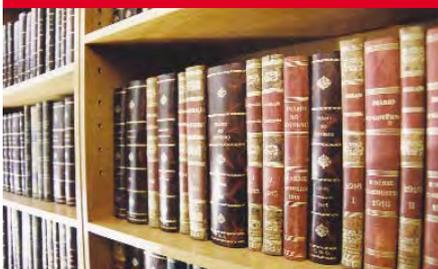
Centro de Juventude de Oeiras  
Fotografias de Jorge Correia

**Sabias que de segunda a sexta-feira,  
das 9h00 às 12h30 e das 14h00 às 22h30,  
podes utilizar a Sala de Estudo  
do Centro de Juventude de Oeiras,  
bem como as Mesas de Ténis  
e o Campo de Futebol?**

## Informações:

Gabinete de Juventude na internet, em  
[\[www.cm-oeiras.pt/juventude/default.htm\]](http://www.cm-oeiras.pt/juventude/default.htm)

## CDI - Centro de Documentação e Informação



Av. de Brasília, 11 A, Oeiras · Tel: 214 406 670/1  
Fax: 214 408 286 · E.mail: [cdi@cm-oeiras.pt](mailto:cdi@cm-oeiras.pt)  
DIAS ÚTEIS DAS 10H00 ÀS 19H00

## História de Oeiras - Uma Monografia (1147-2003)

Roma Editora e  
Câmara Municipal  
de Oeiras,  
672 págs.



“Uma monografia não propriamente do Concelho de Oeiras, mas simplesmente de Oeiras (...) uma realidade palpável, crescente com seus problemas ocasionais e seus momentos passageiros de crise, mas cheia de vitalidade, de coesão, de energia e de espírito organizativo “ nas palavras de Manuel Marques Ribeiro de Ferreira, autor desta mesma obra.

Sete séculos de história circunscrita à tradicional freguesia e paróquia de Oeiras incluindo Oeiras e S. Julião da Barra, Nova Oeiras, Paço de Arcos, Caxias, Laveiras, Queijas e Porto Salvo.

É um trabalho estruturado em duas partes, sendo a primeira o registo desde o tempo da reconquista de Lisboa até ao séc. XXI numa análise de sete capítulos, e a segunda parte uma colectânea de documentos seleccionados que constitui boa parte do vasto património documental de Oeiras.



## **Aula aberta de Orquestra de Guitarras**

DIA 20, SÁBADO, 10H30

### **Informações e inscrições (gratuitas):**

Crescendo Centro Musical,  
Rua João de Barros, 10B, Quinta do Marquês  
- Oeiras, tel. 214 563 553  
e-mail. [crescendo.oeiras@clix.pt](mailto:crescendo.oeiras@clix.pt)

## **Atelier Maria Santos**

Arranjos florais, cerâmica e pintura, num total de trinta cursos.

**Informações e inscrições:** Maria Santos,  
Rua Conde das Alcáçovas, 25 - Paço de Arcos,  
tel. 214 432 134

## **Escola de Artes Decorativas do Bugio**

Cursos de pintura a óleo, porcelana, azulejo, tecido, madeira, vidro e artes decorativas. Aberto todo o ano, sem limite de duração e para todas as idades.

### **Informações:**

Centro Cultural Dr. Isaltino de Morais,  
Rua José Pedro da Silva, 16 A, Paço de Arcos,  
tel. 214 412 177, 917 120 554

## **Biblioteca Operária Oeirense**

Ateliers de piano, guitarra eléctrica e clássica, baixo, flauta, bateria e violino. Artes decorativas, pintura de azulejos, óleo, porcelana, velas decorativas, Arraiolos, banhas abertas, bordados de Castelo Branco e ponto cruz. Formação teatral, danças tradicionais africanas. Cursos de iniciação à fotografia. Apoio pedagógico com sala de estudo.

### **Informações:**

Biblioteca Operária Oeirense,  
Rua Cândido dos Reis, 119 r/c - Oeiras,  
tel/fax. 214 426 691

## **Centro de Dança de Oeiras**

Palácio Ribamar, Rua João Chagas, 3, Algés  
tel. 214 117 969 e 968 030 222  
e-mail: [cdoeiras@clix.pt](mailto:cdoeiras@clix.pt) [[www.cdo.pt.vu](http://www.cdo.pt.vu)]



Estão abertas inscrições para as aulas de dança do ano lectivo 2003-2004 .

Aulas de Dança Clássica, para crianças e adultos (diversos graus da Royal Academy of Dancing e outros métodos) - Patrícia Querido, Brigitte Pinto e António Laginha; Danças Tradicionais (para jovens) - Ana Vian; Dança Contemporânea - António Laginha e Patrícia Querido; Dança Oriental - Rita Coxo; Hip Hop - Sónia Gomes; Ritmos Latinos - Luís Gil; Jazz Contemporâneo - Paula Careto; Técnica de Flamenco - Paula Sepúlveda; Dança Africana - José Lino; Sevilhanas - Madalena Contreras; Alongamento - Brigitte Pinto; Tai Chi e Chi Kung - José Carlos Santos e Ioga - Atul Mulji.

### **Preços:**

Inscrição e seguro (obrigatório): €50  
Mensalidades: €30 ou €40  
(uma ou duas aulas por semana)  
Aulas Avulsas €10

## **Cursos de Informática BLUEDATA**

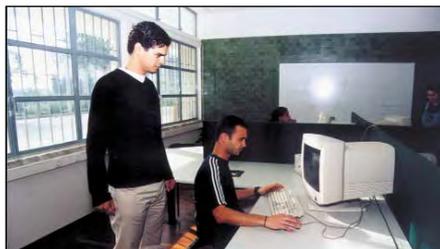
Rua Febus Moniz n.º 4 - A  
Oeiras

[[www.buedata.pt](http://www.buedata.pt)]

MS Windows XP,  
MS Office XP, Flash,  
Dreamweaver, Fireworks,  
MS Visual Studio.NET, SQL,  
Hardware, Redes em horários diurnos  
e pós-laboral.



## Cursos de Informática



### Para jovens dos 7 aos 12 anos:

WinJunior (Iniciação à Informática e ao Windows 98 + Iniciação à Internet) e Office Junior (Microsoft Word + Microsoft Excel + Microsoft PowerPoint).

### Para jovens a partir dos 12 anos:

Cursos de Informática nos módulos de Iniciação à Informática.

Desconto para desempregados e portadores do Cartão Jovem.

### Informações e Inscrições:

Centro Inforjovem de Oeiras, tel. 214 467 570/ 73.

## Capoeira

SEGUNDAS, QUARTAS E SEXTAS-FEIRAS, DAS 19H00 ÀS 20H00

*Espaço Jovem de Carnaxide*

**Informações e inscrições:** tel. 214 187 019

## Yoga

TERÇAS-FEIRAS E SÁBADOS, DAS 18H00 ÀS 19H00

*Espaço Jovem de Carnaxide*

**Informações e inscrições:** tel. 214 187 019

QUARTAS E SEXTAS-FEIRAS, DAS 19H00 ÀS 20H00

*Centro de Juventude de Oeiras*

**Informações e inscrições:** tel. 214 467 570

## Meditação

SÁBADOS, DAS 17H00 ÀS 18H00

*Espaço Jovem de Carnaxide.*

**Informações e inscrições:** tel. 214 187 019

QUARTAS E SEXTAS-FEIRAS, DAS 20H00 ÀS 21H00

*Centro de Juventude de Oeiras*

**Informações e inscrições:** tel. 214 467 570

# CAMPANHA DE NATAL

<p><b>AMD 2000+</b> 1.44 MB Sony ECS K7SOM DDR 256 MB 333 HD 80 GB 7200 RPM GF MX 440 DDR 64 MB MidTower SJA70 300W NGS Mult. NG Z20 PS/2 NGS NetScroll PS/2 CDRW/DVD 52x24x52x16 Creative SBS 250 56K V92/90 Interno PCI Windows XP Home Ed.</p> <p style="text-align: right;"><b>€558,13 24x €31,27</b></p>	<p><b>Pentium 4</b> 2.8Ghz BOX TFT 15" White Samsung Memória 512MB/400 Mhz Disco Rígido 80GB 7200 RPM Drive 3 1/2 FDD / USB 2.0 Audio AC 133 / LAN 10/100 Drive COMBO CD-RW + DVD Miditower 137 350W White Teclado ENHANCED KB PS2 Rato TRUST AMI Scroll PS2 Pl. Gráfica FX5200 128 DDR Colunas 200W NGS Motherboard L4VXA2-L-CR Windows XP Home Ed.</p> <p style="text-align: center;"><b>OFERTA</b></p> <p>Impressora EPSON C42 SX Scanner MUSTEK 1200 USB</p> <p style="text-align: right;"><b>€1163,55 36x €45,91</b></p>	<p><b>CPU INTEL P4 2.6Ghz BOX</b> TFT 15" SVGA integrada 4x2D/3D Memória 512MB/333 DDR / até 1GB Disco Rígido 60GB Drive 3" 1/2 FDD Audio 32bits / Modem 56K V.90 / LAN 10/100 Drive COMBO CD-RW + DVD-ROM I/O: TV-OUT; FireWire; iRDA Paralela; VGA; Audio in/out; 2xUSB; 1 Slot PCMCIA tipo II Teclado e Rato Touch Pad 2 botões Bateria Li-ion até 3,5 horas; Peso: 3Kg Windows XP Home Ed.</p> <p style="text-align: center;"><b>OFERTA DA MALA</b></p> <p style="text-align: right;"><b>€1399,44 36x €54,99</b></p>
 <p><b>BLUEDATA</b> Tel: 214406454 www.bluedata.pt</p>	 <p><b>Monitor 17"</b> Liteon E1170 NSL/NST</p> <p style="text-align: right;"><b>€124,92</b></p>	 <p><i>Feliz Natal</i></p>

Precos C/ IVA Incluído à taxa de 19%. Compras a crédito suicito a aprovação



## Correr

### **Grande Prémio de Atletismo de Queijas**

DIA 1, SEGUNDA-FEIRA, 9H30

Percorrendo a vila de Queijas, esta prova de corrida a pé, em estrada, com distâncias adaptadas aos diferentes escalões, está integrada no 22º Troféu CMO – Corrida das Localidades

#### **Informações e inscrições (gratuitas):**

Grupo Musical 1º de Dezembro,  
tel. 214 185 209, fax. 214 175 892

### **Grande Prémio de Atletismo de Carnaxide**

DIA 14, DOMINGO, 9H30

Integrada no Troféu CMO – Corrida das Localidades, esta prova de corrida a pé, já na sua 17ª edição, possui distâncias adaptadas aos diferentes escalões.

#### **Informações e inscrições (gratuitas):**

Divisão do Desporto da C. Municipal de Oeiras  
tel. 214 408 540, e-mail. ddesporto@cm-oeiras.pt

## Xadrez

### **Semana do Xadrez**



*Escola Secundária Vieira da Silva, Carnaxide*

A Semana do Xadrez é o torneio final da época, pretendendo proporcionar a todos os participantes a oportunidade de experimentar todas as vertentes desta modalidade.

DIA 6, SÁBADO, 15H00

#### **Torneio Individual de Partidas Rápidas**

DIA 7, DOMINGO, 14H30

#### **Torneio da Juventude por Equipas**

DIA 8, SEGUNDA, 14H30

#### **Torneio 1+1**

TODOS OS DIAS

#### **Torneio Permanente de partidas rápidas,**

**Inscrições (gratuitas):** no local e dia da prova, das 14h00 às 14h30.

**Informações:** Câmara Municipal de Oeiras

- Divisão do Desporto, tel. 214 408 540,  
e-mail. ddesporto@cm-oeiras.pt

## Escola de Xadrez



TODOS OS SÁBADOS, DE MANHÃ  
Aprenda xadrez, em aulas de iniciação,  
das 10h00 às 11h00, ou aperfeiçoe o seu jogo,  
das 11h00 às 12h00.

**Mensalidades:** € 10 (€ 7,5 para sócios).

**Informações e inscrições:** Associação  
Desportiva de Oeiras, Rua Comandante  
Germano Dias, 4 - Oeiras, tel. 214430219,  
e-mail. adoeiras@netc.pt, [www.adoeiras.pt]

## Bodyboard

### Campeonato Europeu de Bodyboard



DIAS 12, 13 E 14,  
SEXTA, SÁBADO E DOMINGO  
*Praia de Santo Amaro de Oeiras*  
Oeiras vai albergar, pela primeira vez, uma  
etapa do Campeonato Europeu de Bodyboard,  
com a presença dos melhores atletas europeus.

**Informações:** Federação Portuguesa de Surf,  
tel: 219 228 914, e-mail: surf@fps.pt

## MercadoMix

*Mercado Municipal de Oeiras,  
Largo 5 de Outubro*



## Mercado do Livro

DIA 1, DAS 10H00 ÀS 22H00

Último dia do Mercado do Livro, com descontos  
entre os 20% e os 50%.

## Mercado de Artesanato e Venda de Natal

DIAS 5 A 8, SEXTA-FEIRA, DAS 12H00 ÀS  
19H00, SÁBADO, DOMINGO E SEGUNDA,  
DAS 10H00 ÀS 19H00

Aqui poderá encontrar prendas únicas e  
originais que tornarão especiais as suas ofertas  
natalícias.

**Informações:** Sector de Turismo, tel. 214 408 566

## Feira de Velharias

OEIRAS | DIA 7, DOMINGO

*Jardim de Oeiras*

PAÇO DE ARCOS | DIA 21, DOMINGO

*Jardim de Paço de Arcos*

ALGÉS | DIA 28, DOMINGO

*Jardim de Algés*

## Informações:

Divisão de Abastecimento Público  
e Fiscalização Sanitária, Tel. 214 406 305

# Passear

## **Circuitos Turísticos**

### **Informações e inscrições (gratuitas):**

Sector de Turismo, tel. 214 413 844

DIA 13, SÁBADO, 10H00

*Igreja de São Romão de Carnaxide*

*Santuário Nossa Senhora da Rocha*

*Igreja de São João Baptista*

### **O Santuário Nossa Senhora da Rocha**

foi construído entre 1830 e 1892, e inaugurado em 1893. Em Maio realiza-se uma romaria em honra de Nossa Senhora da Conceição da Rocha.

No dia 31 de Maio de 1822 foi encontrada numa gruta, nas margens do rio Jamor, perto do Casal da Rocha, uma imagem da Santíssima Virgem com o nome da Conceição da Rocha. Sem lugar próprio para venerar a Santa a sua imagem foi transferida para a Sé de Lisboa, onde permaneceu 60 anos e mais tarde para a Igreja de São Romão de Carnaxide, onde esteve 10 anos. Foi então construído este templo por cima da gruta da aparição, para que acolhesse com dignidade a Virgem. José da Costa Sequeira, sobrinho do pintor Domingos António de Sequeira, foi o arquitecto responsável por este projecto.



## **Passeios “Mexa-se Mais”**

Aproveite o último mês de actividades de ar livre deste ano e junte a família e amigos para participar nestas manhãs de sábado diferentes.

### **Calendário, informações e inscrições (€2):**

Divisão do Desporto, tel. 214 408 540, e-mail. [mexa-semais@cm-oeiras.pt](mailto:mexa-semais@cm-oeiras.pt)

DIA 6, SÁBADO, 9H30

### **Passeio de Bicicleta**

*Estádio Nacional*

Percurso de 8 km, realizado em terra, com bastantes declives, ideal para aperfeiçoar a técnica, com passagem pelos diversos equipamentos desportivos do Complexo Desportivo do Jamor. Durante cerca de duas horas, terá a oportunidade de conhecer o perímetro do Estádio Nacional, numa manhã de agradável actividade física.

DIA 13, SÁBADO, 9H30

### **Passeio Pedestre**



*Palácio Marquês de Pombal e Passeio Marítimo de Oeiras*

Oportunidade ideal para conhecer por dentro este importante monumento do património histórico de Oeiras, seguido de um agradável percurso de 5 km pelo Passeio Marítimo de Oeiras.

## N.B.

Do latim «Nota Bene».

Expressão utilizada no sentido de se prestar especial atenção a determinado assunto.



# O importante é dar!

por Manuel Machado  
pcmachado@mail.telepac.pt

Chegados a Dezembro, nada melhor do que falar-vos sobre uma das mais nobres associações que existem no concelho de Oeiras. Já vão ver porquê.

Fundada há pouco mais de três anos, a Associação dos Dadores Benévolos de Sangue da Paróquia de Queijas, merece da nossa parte uma atenção muito especial! O tão apregoado “espírito de Natal” não deve, nem pode, limitar-se a ser um momento de generosidade ou de partilha compulsiva a que as normas sociais vigentes obrigam. Caso queiramos viver o natal, não nos podemos deixar invadir pela ideologia do consumismo. Façamos dele um momento de paz, uma oportunidade para pensarmos mais nos outros e, sobretudo, de fazermos mais pelos outros, como aquele grupo de pessoas que, em 28 de Abril de 2000, fundou aquela

Associação em Queijas. Para elas há natal sempre que alguém os procura para dar sangue, esse líquido que circula nas nossas veias, artérias e corações, e que é tantas e tantas vezes escasso em clínicas e hospitais. Ofereça presentes, sim, mas não se esqueça que também estamos neste mundo para sermos úteis aos demais. Dirigir-se àquela Associação - ou a outra que seja do seu conhecimento - para dar sangue, é sem sombra de dúvida um excelente modo de ser útil ao próximo. Pode ser em Dezembro ou em qualquer altura do ano. O importante é dar sangue!

### **Associação de Dadores Benévolos de Sangue da Paróquia de Queijas**

*EBI de Linda a Pastora nº 2 - Rua Gil Vicente  
tel. 214 185 068*

## OEIRAS APROXIMA



### **SEGUNDA A SEXTA-FEIRA, DAS 9H00 ÀS 17H30**

**Postos de Atendimento Municipal (PAM's)** permitem a entrega de requerimentos/minutas e demais documentos, pedidos de informação e reclamações/sugestões, apoiando os munícipes na utilização dos Serviços Municipais nas mais variadas áreas.

**Postos de Atendimento ao Cidadão (PAC's)** são extensões da Loja do Cidadão que prestam serviços ligados à ADSE, DGV, IC, DGRN, DGAJ e EDP.

#### **Informações :**

#### **Posto de Atendimento de Carnaxide**

*Praceta António Boto, 50-A · 2790-022 Carnaxide  
tel. 214 180 433, e-mail rda@cm-oeiras.pt*

#### **Posto de Atendimento de Linda-a-Velha**

*Largo do Mercado, 7 · 2795-141 Linda-a-Velha  
tel. 214 141 151, e-mail rda@cm-oeiras.pt*

# Museus

## Museu da Pólvora Negra

Fábrica da Pólvora de Barcarena,  
Estrada das Fontainhas  
ABERTO DE TERÇA A DOMINGO, DAS 10H30  
ÀS 13H00 E DAS 13H30 ÀS 18H00  
Visitas guiadas: Terças e Quintas-feiras,  
mediante marcação prévia para o Núcleo  
de Museologia da CMO, tel. 214 381 400  
Condições de Acesso: Até aos 16 anos –  
gratuito; dos 17 aos 25 anos e a partir dos 65  
anos – € 0.50; dos 26 aos 64 anos – € 1.25,  
aos Domingos e feriados até às 14H00  
– gratuito.

## Exposição Monográfica do Povoado Pré-Histórico de Lecela

Fábrica da Pólvora de Barcarena,  
Estrada das Fontainhas  
ABERTO DE SEGUNDA A SEXTA  
DAS 14H00 ÀS 17H00.  
Visitas guiadas: mediante marcação prévia  
para o tel. 214 301 031  
Condições de Acesso: Gratuito.

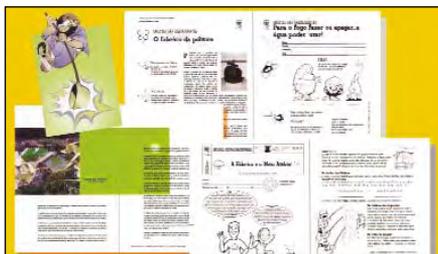
## Museu do Automóvel Antigo

Alameda Calouste Gulbenkian, 7, Paço de Arcos  
ABERTO DE TERÇA A SEXTA  
DAS 10H00 ÀS 13H00 E DAS 15H00  
ÀS 18H00; SÁBADOS E DOMINGOS  
DAS 10H00 ÀS 18H00.  
Visitas guiadas: mediante marcação prévia  
para o tel. 214 410 633  
Condições de Acesso:  
Até aos 10 anos – gratuito; dos 10 aos  
14 anos e a partir dos 65 anos – € 1;  
dos 15 aos 64 anos – € 1.75;  
grupos incluídos em visitas guiadas – € 7.5.

## Aquário Vasco da Gama

Rua Direita, Dafundo [www.aquariovgama.pt]  
ABERTO TODOS OS DIAS  
DAS 10H00 ÀS 18H00  
Tel. 214 196 337  
Condições de Acesso: Até aos 6 anos  
– gratuito; dos 6 aos 17 anos – € 1.50;  
Escolas (grupos de 25 crianças  
acompanhados por dois professores – € 25;  
dos 17 aos 64 anos – € 3, maiores de 65  
anos – € 1.50.

## Manual Pedagógico do Museu da Pólvora Negra



O Museu da Pólvora Negra dispõe de uma ferramenta pedagógica, constituída por um manual e um mapa, dirigida para o público mais jovem (dos 6 aos 12 anos), que tem como propósito cativar e sensibilizar, este segmento de público, para o património da Fábrica da Pólvora de Barcarena. O Manual Pedagógico contém informação sobre o Museu da Pólvora Negra e a Fábrica da Pólvora de Barcarena, além de fichas pedagógicas, que podem ser fotocopiadas e utilizadas na visita e ainda, propostas de actividades relacionadas quer com as temáticas do Museu, quer com as da Fábrica. As fichas bem como o restante material, estão ligados aos objectivos programáticos dos vários níveis de ensino do 1º e 2º ciclos do Ensino Básico, procurando integrar os conhecimentos associados a esta Fábrica nas aprendizagens quotidianas.  
**Informações:** tel. 214 381 400

## Automobilia



DIA 13, SÁBADO, 13H00 ÀS 18H00  
*Museu do Automóvel Antigo, Paço de Arcos*  
Feira de trocas, com peças antigas para  
automóveis e motos, livros, revistas, catálogos e  
brinquedos. Entrada livre.

# Restaurantes

## Le Petit

Rua Major Afonso Pala, 37 · Algés  
Tel. 214 115 202



(...) O Petit é especializado em mariscos e peixes, de uma frescura irrepreensível(...). Para começar, propõem-se uma sopa de cebola gratinada ou um creme de «cangrejos». Dos mares apresentam-se, em destaque, uns linguados de Cascais ou um cherne de Peniche a quem nem é preciso pedirmos cédulas de registo, mais um salmão especial. A lagostinha grelhada à ribeira de Algés e o peixe ao sal (para várias pessoas) são indistigáveis tentações a que não se deve resistir. Carnes também as há, formosas: grelhado misto, chuletão de vitela do Barroso, naco de vitela com sal e pimenta. No campo das sobremesas reina um divino toucinho do céu de Murça, que passa a ser céu muito estrelado (o doce vem mesmo da terra da porca), numa corte «de anjos» onde evoluem trouxas de ovos, tiramisús, tartes geladas com chocolate quente e uma marquise de chocolate muito requisitada. A tábua de queijos é apreciável.

António Loja Neves in "Sabores de Oeiras"

### Para levar

<b>A Empadinha</b>	Linda-a-Velha ☎ 214 195 812 (comida caseira, salgados e doces)
<b>Cristabela</b>	Oeiras ☎ 214 438 924 (comida caseira, salgados e doces)
<b>Doce Pecado</b>	Algés ☎ 214 112 170/6 (comida caseira e doces)
<b>Espaço Namanga</b>	Rua Cândido dos Reis, 123 Oeiras ☎ 966 144 760
<b>Faca e Garfo</b>	Oeiras Parque, Lj 1071, Oeiras ☎ 214 422 494 (comida caseira)
<b>He Fu</b>	Carnaxide ☎ 214 174 803 (comida chinesa, aberto todos os dias)
<b>MacDrive</b>	Carnaxide, Sto Amaro de Oeiras e Área de Serviço da Galp, A5
<b>Novo Li Hao</b>	Linda-a-Velha ☎ 214 192 787 (comida chinesa, aberto todos os dias)
<b>O Palacete</b>	Queijas ☎ 214 160 613 (cozinha regional, encerra ao domingo)
<b>Pão de Versus</b>	Rua Gazeta de Oeiras, 16C, Paço de Arcos ☎ 214 409 562
<b>Puxa-Brasas</b>	R. Ant.º Macedo, lj. 2, Oeiras ☎ 214 438 871 (especialidades no carvão)
<b>Sabores d'avó</b>	Carnaxide ☎ 214 161 028 (comida e doces caseiros)
<b>Seli Café</b>	Jardim de Caxias ☎ 214 436 291
<b>Tandoori</b>	Av. Comb. Grande Guerra, 109 C, Algés ☎ 214 105 117 (comida Indiana)

### Entrega ao domicílio

<b>Delhi Palace</b>	Paço de Arcos ☎ 214 226 392
<b>Dom Frango</b>	Oeiras ☎ 214 414 141
<b>Pizza na Brasa</b>	Linda-a-Velha ☎ 214 140 550      Oeiras ☎ 214 410 106
<b>Pizza Hut</b>	Oeiras, Algés ☎ 800 221 122
<b>Pizzaria Pizzarella</b>	Oeiras ☎ 214 424 343
<b>Tele Hua Rong</b>	Linda-a-Velha ☎ 214 142 560
<b>TelePizza</b>	Oeiras ☎ 214 415 415
<b>Vila Pizza</b>	Oeiras ☎ 214 414 144

- Acad. de Ténis da Quinta da Moura/Bar.** Qta. da Moura, Caxias/Murganhal [09h - 03h] Enc. à 2<sup>af</sup>
- A Raposa. Bar/Pub.** Rua Dr. Gama Barros – Linda-a-Velha
- Bar Belle Epoque.** R. Dr. Jorge Mineiro, Lt.34, Lj. D R/c – Queluz ☎ 214 364 725 [até 24h] Enc.ao dom.
- Bar Convívio.** Avenida Assis Chateaubriand, 61A – Oeiras ☎ 214 427 362 [10h - 04h]
- Bar Del Rei.** Av. Duque de Loulé, 26 A – Linda-a-Velha ☎ 214 197 326
- Bar Pierrot.** Largo Leonor Faria Gomes, Centro Comercial Paço de Arcos [até às 02h]
- Café da Música.** Palácio do Egipto, Rua Dr. Neves Eliseu, 16 – Oeiras ☎ 214 416 082
- Carruagem Bar “Luar da Barra”.** Passeio Marítimo da Praia da Torre – Oeiras ☎ 214 413 476
- Carruagem Real.** Est. Cam. Ferro de Caxias, Anexo – Caxias ☎ 214 438 160 [18h - 02h] Enc. à 3<sup>af</sup>.
- Central Bar.** Alam. Conde de Oeiras, Bloco D1 - Lj. 18 – Nova Oeiras ☎ 214 425 664 [16h - 04h]
- Click.** Rua Rodrigues Sampaio, Lt. 6 – Linda-a-Velha ☎ 214 142 636 [15h - 02h]
- Cocolouco.** Av. Afonso Lopes Vieira, Lj. 24 B – Queijas ☎ 214 174 880 [7h - 24h]
- Escorpião.** Lg. Leonor F. Gomes, Lj 15 – C.C. Paço de Arcos ☎ 214 425 915 [13h - 02h] Enc. ao dom.
- Excepto Bar Café.** Centro Cívico de Carnaxide, Lt.8, Lj. 4 – Carnaxide ☎ 214 171 645 [12h-02h]
- Klass Pub.** Rua dos Passarinhos, 3 – Paço de Arcos ☎ 214 428 394 [20h30 - 02h]
- Liana’s Bar.** Travessa 1<sup>a</sup> de Maio, n<sup>o</sup>1 – Tercena ☎ 214 378 218 [10h - 02h] Enc. ao dom.
- Mano Velho Bar.** Est. Militar, 1 – Valejas ☎ 214 354 575 [2<sup>a</sup>/6<sup>a</sup>: 21h - 02h, Sáb/Dom/Fer: 16h - 03h]
- Moinhus Baris.** Rua 5 de Outubro – Carnaxide ☎ 214 174 408
- Novo Altair. Rest/Bar.** R. Sacadura Cabral, 54, Cruz Quebrada ☎ 214 196 251 [16h - 02h] Enc. ao dom.
- O Eléctrico Jazz.** Jardim Municipal de Oeiras, [3<sup>a</sup>/6<sup>a</sup>: 9h30 - 2h00, 6<sup>a</sup> e Sáb. até às 4h00]
- O Estaminé.** Estr. Consiglieri Pedroso, 30 C – Queluz de Baixo ☎ 214 362 048 [21h30 - 03h]
- O Regional. Rest/Bar.** Centro Cívico, Lt 7, Lj 28 – Carnaxide ☎ 214 175 700 [Até às 02h]
- Patopolis Bar.** Av. Bomb. Voluntários de Algés, 42 F – Algés ☎ 214 105 004 [10h - 02h] Enc. ao dom.
- Pólvora Café.** Fábrica da Pólvora, edifício 50 – Barcarena [10h - 24h, 6<sup>a</sup> e Sáb. 10h - 02h]
- Quiosque Verde.** Largo João António Saldanha Oliveira e Sousa – Linda-a-Velha [15h - 02h]
- Snooker Class.** Rua António Aleixo, 84A R/c – Nova Oeiras [20h - 04h]
- Suburbui.** Largo Eugénio Salvador, 8 – Queijas [13h - 02h]
- The Beer Hunter.** Rua St. António, 6 – Oeiras ☎ 214 430 257
- Virgílio Bar.** Rua Mouzinho de Albuquerque, 1 – Tercena ☎ 214 379 078
- Wall Street Rest/Bar.** Qt. da Fonte – Oeiras ☎ 214 411 292 [2<sup>a</sup>/6<sup>a</sup>: 09h - 04h, Sáb 18h - 04h] Enc. dom.
- White Dog Bar.** Calç. dos Moinhos, – Queijas ☎ 214 183 430 [3<sup>a</sup>/5<sup>a</sup>: 20h - 24h, 6<sup>a</sup> a Dom:20h - 02h]
- Windclub Bar.** Parque SuperWind Bloco B, Cacilhas de Oeiras ☎ 214 694 757 [Todos os dias 10h-04h]

## Estações de Serviço

**Área de Serviço Auto Estrada 5.** (Lisboa/Cascais) Km8 – Paço de Arcos [Aberto 24 h]

**Esso-Estação de Serviço.** Rua 25 de Abril - Linda-a-Velha [Aberto 24 horas]

**Galp Oeiras, Área de Serviço.** Av<sup>a</sup>. Eng<sup>o</sup>. Álvaro Roquete [Aberto 24 horas]



# Farmácias de Serviço

Informação fornecida pelo Ministério da Saúde  
Administração Regional de Saúde de Lisboa e Vale do Tejo  
Sub-Região de Saúde de Lisboa

## Algés

<b>Branco</b> - Av. Combatentes da Grande Guerra, 29	214 112 081	5, 11, 17, 23, 29
<b>Combatentes</b> - Av. Combatentes da Grande Guerra, 166	214 104 953	4, 10, 16, 22, 28
<b>Dias &amp; Saraiva</b> - Rua Major Afonso Pala, 19	214 114 487	1, 7, 13, 19, 25, 31
<b>Miraflores</b> - Rua Dr. António Granjo, 2B	214 101 161	6, 12, 18, 24, 30
<b>Miramar</b> - Rua Ernesto Silva, 83	214 112 048	3, 9, 15, 21, 27
<b>Nifo</b> - Av. Combatentes da Grande Guerra, 64	214 112 070	2, 8, 14, 20, 26
<b>Raposo</b> - Av. das Túlipas, 14, lj. A, Miraflores	214 101 486	1-6, 8-13, 15-20, 22-27, 30-31

(Serviço de reforço, encerra às 21h00 de segunda a sexta, e às 13h00 aos sábados)

## Barcarena (De reforço, dias úteis das 9h00 às 13h00 e das 15h00 às 20h00, sábados encerram às 13h00)

**Silvia** - Rua Henrique Santana, 27 B, Quinta do Sobreiro 214 227 012

## Carnaxide

<b>Central de Carnaxide</b> - Av. Portugal, 16B	214 184 913	8-14, 29-31
<b>Maria</b> - Praceta António Boto, Lt. 11 A,	214 186 605	15-21
<b>Mota Capitão</b> - Av. Edmundo Lima Bastos, 19 DC, Alto de Barrinhos	214 189 799	1-7, 22-28

## Caxias (De reforço, dias úteis das 9h00 às 21h00, encerra das 13h00 às 15h00)

**Nova** - Rua Bernardino Ribeiro, 1A 214 432 839

## Cruz Quebrada - Dafundo (De reforço encerram às 19h00 ficando em disponibilidade)

<b>Santa Sofia</b> - R. Bento de Jesus Craça, 5A, Cruz Quebrada	214 198 341	1-7, 15-21, 29-31
<b>Silva Branco</b> - Travessa José Maria Costa, 6, Dafundo	214 196 236	8-14, 22-28

## Linda-a-Velha

<b>Lealdade</b> - R. Marcelino Mesquita, 11 -lj.1, Alto St.ª Catarina	214 209 512	4, 8, 12, 16, 20, 24, 28
<b>Marta</b> - Av. 25 de Abril, 27	214 158 030	1, 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29
<b>Melo Almeida</b> - Rua Diogo Couto, 15 C, R/C	214 191 697	3, 7, 11, 15, 19, 23, 27, 31
<b>Pinto</b> - Rua Antero de Quental, 9	214 190 610	2, 6, 10, 14, 18, 22, 26, 30

## Oeiras

<b>Alcântara Guerreiro</b> - R. Carlos Lacerda 5, Loja G	214 430 691	7, 15, 23, 31
<b>Central</b> - R. Conde Ferreira, 29	214 430 058	5, 13, 21, 29
<b>Godinho</b> - Rua Cândido dos Reis, 98	214 430 090	1, 9, 17, 25
<b>Leal</b> - R. António Aleixo, 86A	214 578 737	8, 16, 24
<b>Mourão Vaz</b> - Av. de Moçambique, 12 A	214 437 196	3, 11, 19, 27
<b>Oeiras</b> - Largo Henrique Paiva Couceiro, 3 R/C	214 412 482	2, 10, 18, 26
<b>Ribeiro</b> - Rua Dr. Flávio Resende, 10, Quinta do Marquês	214 566 066	6, 14, 22, 30
<b>Sacoór</b> - Rua Quinta das Palmeiras, 74/74 A	214 581 761	4, 12, 20, 28

## Paço de Arcos (De reforço encerram às 22h00 ficando em disponibilidade)

<b>Dias</b> - Rua Alfredo Lopes Vilaverde, 15, R/C, lj. 2	214 469 980	20-26
<b>Godinho</b> - Av. Patrão Joaquim Lopes, 4	214 432 039	1-5, 27-31
<b>Pargana</b> - Av. Eng. Boneville Franco, 6G	214 435 147	6-12
<b>Trindade Brás</b> - Rua Costa Pinto, 186	214 432 034	13-19
<b>Veritas</b> - Oeiras Parque, lj 1007	214 409 841	

## Porto Salvo (De reforço encerram às 22h00 ficando em disponibilidade)

<b>Ferreira Bastos</b> - Rua Firmino Rebelo, 8B	214 213 015	1-7, 15-21, 29-31
<b>Valela Baião</b> - Rua do Comércio, 7	214 239 107/8	8-14, 22-28

## Queluz-de-Baixo (De reforço, dias úteis das 9h00 às 21h00, encerra das 13h00 às 15h00)

**Albergaria** - Rua Prof. Dr. Jorge Mineiro, 14 B 214 356 487

## Queijas (De reforço, dias úteis das 9h00 às 21h00, excepto sábados e domingos)

**Costa Pinto** - Rua João XXI, 9C 214 170 170

**FARMA24** - tel. 808262728 (ou 917799566, 934455887, 962994090) Entrega domiciliária de medicamentos e outros produtos de farmácia, 24 horas por dia, todos os dias da semana. Preço do serviço: € 4.99

**Câmara Municipal de Oeiras** ☎ 214 408 300

---

## Centros de Saúde

**Carnaxide** ☎ 214 170 700, [www.cscarnaxide.min-saude.pt]

[Ext. Algés, ☎ 213 014 322] • [Ext. Dafundo, ☎ 214 112 155] • [Ext. Linda-a-Velha, ☎ 214 142 772]

**Oeiras** ☎ 214 414 288 • [Ext. Barcarena, ☎ 214 216 929] • [Ext. Paço de Arcos, ☎ 214 434 444]

---

## Saúde 24 Pediatria

**Dói, Dói? Trim, Trim.** Aconselhamento por enfermeiros especialmente formados, 24 horas por dia, 7 dias por semana. Destina-se a crianças dos 0 aos 14 anos ☎ 808 242 400

---

## Bombeiros

**Algés** – Av. Bombeiros Voluntários, Quartel 18 ☎ 214 103 042 / 67

**Barcarena** – Largo 5 de Outubro ☎ 214 213 900

**Carnaxide** – Rua Manuel Teixeira Gomes ☎ 214 181 243 / 214 180 832

**Dafundo** – Av. Duque de Loulé, 60, Linda-a-Velha ☎ 214 199 914/ 6 084

**Linda-a-Pastora** – Av. Tomás Ribeiro ☎ 214 171 286 / 0 486

**Oeiras** – Rua Álvaro António dos Santos ☎ 214 409 600

**Paço de Arcos** – Av. S. Jesus dos Navegantes ☎ 214 409 670

---

**Gabinete de Protecção Civil** – Rua Visconde Moreira de Rey, 37 · Linda-a-Pastora ☎ 214 241 400

---

## Guarda Nacional Republicana

**Barcarena** – Alto do Paimão ☎ 214 350 900

**Porto Salvo** – Rua António Roberto Baptista ☎ 214 213 401/1 766

**Queijas** – Rua Marquês Sá da Bandeira ☎ 214 186 145/53

---

## Polícia Municipal

**Porto Salvo** – Rua Oliveira Martins, Casal do Deserto ☎ 214 228 900

---

## Polícia de Segurança Pública

**Algés (trânsito)** – Palácio Ribamar ☎ 214 113 997

**Carnaxide** – Estrada da Outurela, Lt 33 ☎ 214 173 081

**Miraflores** – Av. Norton de Matos ☎ 214 102 570

**CP Oeiras** – Estação ☎ 214 410 510

**Oeiras** – Rua da Figueirinha · Espargal ☎ 214 410 935

**Oeiras (trânsito)** – Rua Cândido dos Reis ☎ 214 430 133

**Caxias** – Av. João de Freitas Branco, 2 · Laveiras ☎ 214 416 296

---

## Táxis

**Oeiras** – Multitáxis - Coop. de Rádio Táxis de Oeiras CRL ☎ 214 155 310

**Oeiras** – Rádio Táxis Alto da Barra ☎ 214 239 600

**Paço de Arcos** – Táxis Pedrosa e Rebelo ☎ 214 432 221/88

**Porto Salvo** – Táxis Porto Salvo ☎ 214 213 113

**Tercena** – Arove - Táxis Alentejanos ☎ 214 379 023

---

## Juntas de Freguesia

**Algés** ☎ 214 118 380 | **Barcarena** ☎ 214 226 980 | **Carnaxide** ☎ 214 172 813

**Caxias** ☎ 214 414 932 [www.jf-caxias.pt] | **Cruz Quebrada/Dafundo** ☎ 214 153 660

**Linda a Velha** ☎ 214 141 895 | **Paço de Arcos** ☎ 214 437 793 | **Porto Salvo** ☎ 214 213 672

**Oeiras/S. Julião da Barra** ☎ 214 416 464 | **Queijas** ☎ 214 174 833

# Eugênio de Andrade

1923

Sim, eu conheço, eu amo ainda  
esse rumor abrindo, luz molhada,  
rosa branca. Não, não é solidão  
nem frio, nem boca aprisionada.  
Não é pedra nem espessura.  
É juventude. Juventude ou claridade.  
É um azul puríssimo propagado,  
isento de peso e crueldade.

